

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 84 (1966)
Heft: 39

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspeltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Gebauer Inter-Leasing GmbH, Aarau.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 214799-214827.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

République du Sénégal: Ouverture de contingents pour l'importation de produits suisses.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugehen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugehen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich — Konkursamt Aussersihl-Zürich (304)

Gemeinschuldnerin: Reblis Fertighaus AG., Bäckerstrasse 9, Zürich 4.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1966.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 25. Februar 1966, 14.30 Uhr, im Restaurant «Werdplatz», 1. Stock, Strassburgstrasse 5, Zürich 4.

Eingabefrist: bis 16. März 1966.

NB. Forderungen die im vorangegangenen Nachlassvertragsverfahren eingegeben wurden sind beim Konkursamt ebenfalls anzumelden.

Kt. Zürich — Konkursamt Bassersdorf (313)

Gemeinschuldnerin: Jacob E. & Co., Hydraulik & Pneumatik (Kommanditgesellschaft), mit Sitz in Bassersdorf, Stiegwef.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Februar 1966.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 23. Februar 1966, 14.30 Uhr, Restaurant «Frieden», Bassersdorf.

Eingabefrist: bis 16. März 1966.

NB. Antrag der Konkursverwaltung: Es wird beantragt, die Konkursverwaltung sei zu ermächtigen, angefangene Arbeiten auf Rechnung der Konkursmasse fertig zu erstellen und auszuliefern. Falls die Versammlung nicht beschlussfähig sein sollte, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis Ende Februar 1966 beim Konkursamt Bassersdorf schriftlich dagegen Einsprache erhebt.

Kt. Zürich — Konkursamt Schlieren (157)

Gemeinschuldnerin: Chillag, Asylstrasse 8, 8953 Dietikon, Zucht von und Handel mit Chinchillatieren und -fellen sowie den Handel mit deren Zubehör.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Januar 1966.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 31. Januar 1966, 14.30 Uhr, im Amtszimmer des Konkursamtes Schlieren, Bahnhofstrasse 2, Schlieren.

Eingabefrist: bis 26. Februar 1966.

Kt. Zürich — Konkursamt Winterthur-Altstadt (294)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Schaer Ch. & Co., Handel mit Automobilen, Pneu., Benzin und Heizöl, mit Sitz in Winterthur, Neuwiesenstrasse 38.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1966.

Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG).

Eingabefrist: bis 8. März 1966.

Kt. Bern — Konkursamt Biel (293)

Gemeinschuldnerin: Fanport A.G., Import-Export, Gerbergasse 58, in Biel. Eigentümerin folgender Liegenschaften:

Ilfingen-Grundbuch Nr. 1817, Wohnhaus Nr. 293, Sitz, Umschwung, Combatte in Prés d'Orvin.

Ilfingen-Grundbuch Nr. 1900, Umschwung zu obiger Liegenschaft.

Ilfingen-Grundbuch Nr. 1901, Umschwung zu obiger Liegenschaft.

Ilfingen-Grundbuch Nr. 1902, Umschwung zu obiger Liegenschaft.

Ilfingen-Grundbuch Nr. 1903, Umschwung zu obiger Liegenschaft.

Ilfingen-Grundbuch Nr. 1904, Umschwung zu obiger Liegenschaft.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1966 (Art. 171 SchKG.).

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 24. Februar 1966, 14 Uhr, im Café Simplon, Spitalstrasse 21, Biel.

Eingabefrist: für Forderungen bis 18. März 1966; für Dienstbarkeiten bis 8. März 1966.

Sospensione della procedura

(L. E. F. 230.)

Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, Lugano (295)

Fallita: Ditta Lavar S.A., acquisto autoveicoli, Lugano (Amm. Franco Masoni, Rivera).

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo della Pretura di Lugano-Città: 13 gennaio 1966 e 9 febbraio 1966.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 25 febbraio 1966, anticipando Fr. 600.— a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU. 64. 111. 38).

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Schwyz — Konkursamt Höfe, Wollerau (305)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: Ambühl-Malischewski Josef, früher Hotel Post, Biberbrugg.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 1. März 1966.

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt (306)

Gemeinschuldnerin: Merz-Niklaus Aktiengesellschaft, Hans, Handel in Packtüchern und gebrauchten Säcken sowie Fabrikation und Vertrieb von Baumwollsäcken, Jutesäcken und ähnlicher Artikel, Reinacherstrasse 10, in Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. St. Gallen — Konkursamt St. Gallen (307)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Gemeinschuldnerin: Firma Frei Immobilien AG, St. Gallen.
Zufolge nachträglicher Zulassung einer ganzen und einer teilweisen Forderung liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar in vorgenanntem Konkurs nochmals beim a.o. Konkursverwalter, N. Senti, c/o Konkursamt Gossau (SG), Büro Amthaus, Gossau (SG), auf.
Auflage und Anfechtungsfrist: vom 18. bis 28. Februar 1966.

Gt. Ticino — Ufficio dei fallimenti, Lugano (296)

Si rende noto che a contare dal 16 febbraio 1966 è deposta presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nella liquidazione del fallimento della

Galleria Nord Sud 4, Art Contemporain S.A.,

Piazza Dante 8, Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ct. de Genève — Office des faillites, Genève (308)

Modification d'état de collocation

L'état de collocation des créanciers de la faillite de

Foyer de l'Avenir S. à r. l.,

étude, financement et construction de villas, ayant son siège 8, Avenue Louis-Bertrand, Petit-Lancy/Genève, modifié ensuite d'admission ultérieure, peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L. P. 268)

Chiusura del fallimento

(L. E. F. 268.)

Ct. de Fribourg — Office des faillites de la Sarine, Fribourg (309)

Failli: Neuhaus Bernard, serrurier, fils de Valentin, de Planlayon, à Proroman-Le Mouret

Date de la clôture: 14 février 1966.

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt (310)

Gemeinschuldnerin:

Printa Basel A.G. in Liq.,

Betrieb einer Druckerei im Klein-Offset-Verfahren und Verfielfältigungen mit allen damit verbundenen Geschäften, Gerbergasse 30, in Basel.

Datum der Schlussklärung: 9. Februar 1966

Gt. Ticino — Ufficio dei fallimenti, Lugano (297)

La procedura di liquidazione del fallimento Translanda S.A., immobili, Via Berna 2, Lugano, è ultimata e dichiarata chiusa con decreto di data 9 febbraio 1966 del pretore di Lugano-Città.

Ct. de Genève — Office des faillites, Genève (311)

La liquidation des faillites ci-dessous mentionnées a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance du 14 février 1966:

Faillis:

1° Banderet Georges-Charles, boucher-charcutier, 44, rue de la Terrasse (dp) et 16, chemin de Chapelly, Moillesulaz/Genève. Sieur Banderet a été déclaré excusable.

2° Hohl Emile, ferrailleur, ex-associé de la Snc. Hohl & Baumann, 39b, rue de Genève à Chêne-Bourg, domicilié 106, route de Vernier à Genève. Sieur Hohl a été déclaré excusable.

3° Pillonel Gérard-Henri, bijoutier, domicilié 6, rue Gustave-Revillod, Acacias/Genève. Sieur Pillonel a été déclaré excusable.

4° Schwarzmann Mareel, négociant en chaussures, chaussures «Chiquito» 8, rue des Grottes (dp) et 29, rue de Neuchâtel (app) à Genève. Sieur Schwarzmann a été déclaré excusable.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(L.P. 257—259)

Kt. Zürich — Konkursamt Embrach (1001)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Konkurs über die Firma Kontorus AG, Treuhand- und Immobiliengesellschaft, in Uttwil (Thurgau), wird im Auftrag des Konkursamtes Arbon bzw. des Betreibungsamtes Uttwil, in Kesswil, Freitag, den 18. Februar 1966, 15 Uhr, im Gasthof zum Hirschen, Rorbas (Zürich), folgendes Grundstück öffentlich versteigert:

ca. 1605 m² Feld im Geern, Gemeinde Rorbas, Mel. Parz. Nr. 1240.
Grenzen und Anmerkungen laut Grundprotokoll und Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 10 000.—

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung am Zuschlagspreis, Fr. 2000.— bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. Februar 1966 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Es wird hier auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 bzw. 30. September 1965 über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland verwiesen.

8424 Embrach, den 12. Januar 1966

Konkursamt Embrach:
G. Roesler, Notar

Kt. Bern — Konkursamt Interlaken (298)

Im Konkursverfahren über Michel René, Architekturbüro, Brienz, werden Dienstag, den 22. März 1966 öffentlich versteigert:

1. Um 14 Uhr, im Hotel Bären, Hauptstrasse, in Ringgenberg:
Liegenschaft

Eine Besetzung in Ringgenberg, Schenermatte, laut Grundbuechblatt Nr. 1863, von Ringgenberg, enthaltend:

a) Wohnhaus mit Tea-Room «Milan», Nr. 390 B für Fr. 142 200.— brand-versichert.

b) Gebäudeplatz und Umschwung, laut Grundbuch, im Halte von 6,01 Aren. Amtlicher Wert Fr. 182 300.—
Konkursamtliche Schätzung Fr. 295 500.—

2. Um 15.30 Uhr, im Tea-Room «Milan», Hauptstrasse, in Ringgenberg:

Beweglichkeiten-Inventar

Tische und Stühle für Restaurant und Garten, Sonnenschirme, Blumenkisten und -schalen, Vorhänge, Fernsehapparat «Philips», Radio «Bionophone», Registrierkasse «Iasler», Grill-Fix, Mixer, Friteuse, Kaffeemaschine, Kaffeemühle, Aufschnittmaschine «Latscha», Gläser, Geschirr, Bestecke usw., im Schätzungswerte von rund Fr. 35 400.—

Der Zuschlag erfolgt ohne Rücksicht auf die konkursamtlichen Schätzungen an den Höchstbietenden.

Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis und das Inventar liegen vom 10. März 1966 hinweg beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

3800 Interlaken, 10. Februar 1966

Konkursamt Interlaken

H. Stähli

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; V.Z.G. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Aargau — Betreibungsamt Wohlen (299)

Liegenschafts-Steigerung

Schuldnerin: Basewo AG., Stans, Postadresse TIS AG, Trustverwaltungsgesellschaft, Spalentorweg 26, in Basel.

Steigerungsobjekte:

Grundbuch Wohlen 693: Plan 22/1618, 18,29 a. Gebäudeplatz, Garten und Umgelände, Zentralstrasse, Wohnhaus Nr. 49 (alte Assek-Nr.).

Grundbuch Wohlen 1413: Plan 22/3187, 34,86 a Gebäudeplatz, Garten und Umgelände, alte Bahnhofstrasse, Wohnhaus Nr. 51, Seheune Nr. 52 (steht zum Teil auf Parzelle 3188).

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 900 000.—

Steigerungstag und -ort: Donnerstag, den 24. Februar 1966, 14.30 Uhr, im Hotel «Freihof», in Wohlen (Aargau).

Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen können bis zum 21. Februar auf dem Bureau des Betreibungsamtes eingesehen werden.

5610 Wohlen, den 11. Februar 1966

Betreibungsamt Wohlen (Aargau)
Bahnhofweg 7**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(L. E. F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino — Circondario di Lugano (312)

Debitore: Guggiari Luciano, macellaio, Magliaso.

Data del decreto di moratoria della Pretura di Lugano-Campagna: 11 febbraio 1966.

Durata della moratoria: quattro mesi.

Commissario: Dr. jur. Giovanni Battista Laisoni, c/o Studio legale Jelmini, Via G. B. Pioda, 12 Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: entro il 15 marzo 1966, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Adunanza dei creditori: mercoledì 20 aprile 1966, alle ore 14.30 nella sala delle udienze della Pretura di Lugano-Campagna.

Esame degli atti: a contare dal 7 aprile 1966 presso lo studio del commissario.

Proroga della moratoria

(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

Ct. Ticino — Pretura di Lugano-Ceresio, Lugano (300)

Con decreto 11 febbraio 1966 la Pretura di Lugano-Ceresio ha prorogato di due mesi a contare dal 1° marzo 1966, la moratoria concessa il 1 novembre 1965 ai coniugi Mineo Antonio e Gianna, in Vignanello.
Adunanza dei creditori: 28 marzo 1966, ore 15, nella sala delle udienze della Pretura di Lugano-Ceresio, Lugano, Via Ariosto 4, 1° piano.

6900 Lugano, 11 febbraio 1966

Per la Pretura di Lugano-Ceresio
Il segretario-assessore:
Ferdinando Rezzonico

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud - Tribunal du district, Lausanne (301)

A vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 24 février 1966, à 10 heures 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, premier étage, aile ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par Gallay Roland, anciennement Café du 21 janvier, à Renens, actuellement domicilié chemin du Centenaire 4, à Prilly.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1000 Lausanne, le 10 février 1966 Le président: P. R. Gilliéron

Ct. de Vaud - Tribunal du district, Lausanne (303)

A vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 24 février 1966, à 10 heures 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, premier étage, aile ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par Visinand Juliette, «Givitex», route de Berne 37, à Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1000 Lausanne, le 9 février 1966 Le président: P. R. Gilliéron

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Ct. de Vaud - Tribunal du district, Lausanne (302)

Demande de sursis concordataire par abandon d'actifs

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 24 février 1966, à 10 heures 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, premier étage, aile ouest, sur la demande de sursis concordataire par abandon d'actifs présentée par:

leisa, Imprimerie pour le Commerce et l'Industrie S.A., chemin du Bois-de-la-Fontaine 6, à Malley-Lausanne.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

1000 Lausanne, le 9 février 1966 Le président: P. R. Gilliéron

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.-Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Gêveve.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

4. Februar 1966.

Wohnbaugenossenschaft Mutz, in Bern (SHAB. Nr. 29 vom 7. Februar 1964, Seite 403). Hans Gasser ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Kassier gewählt worden: Hugo Marty, von Rechthalten, in Münsingen. Der Kassier Hugo Marty zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Sekretär.

4. Februar 1966.

Steck Klimatechnik, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Ernst Steck, von Walkringen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Ingenieurbüro für Klimatechnik, Heizung, Lüftung und Kühlung (Beratung und Ausführung), Bernstrasse 20.

5. Februar 1966.

Orell Füssli-Anoncen A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1965, Seite 2452), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Heinrich Nauer ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor (bisher Vizepräsident und Direktor). Es sind ferner ernannt worden: Hagen Lüthy, nun in Hombrechtikon (bisher Vizedirektor), und Dr. Günther Piontek (bisher Subdirektor) zu Direktoren, Friedrich Härtsch (bisher Subdirektor) zum Vizedirektor, und Albert Moser (bisher Subdirektor) zum Direktor. Die Prokura von Karl Zörgiebel ist erloschen.

5. Februar 1966.

Darlehenskasse Oberbalm (Bern), in Oberbalm (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1949, Seite 259). In der Generalversammlung vom 23. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Es werden nun Anteilsscheine zu Fr. 200 ausgegeben. Die Genosschafter sind auch zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet, und zwar bis zum fünffachen Betrage des Anteilsscheines und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist, sowie zur Übernahme der unbeschränkten und solidarischen Haftung für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft.

5. Februar 1966.

Spengler A.G. Filiale Bern, in Bern, Betrieb eines Handels-, Fabrikations- und Versandunternehmens für Herren-, Damen- und Kinderkonfektion usw. (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1965, Seite 3291), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Hans Rudolf Mathis ist erloschen.

Bureau Biel

4. Februar 1966.

Wohnbaugenossenschaft «Sunnegg», in Biel (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1960, Seite 3279). Laut Protokoll über die Generalversammlung vom 10. Dezember 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1966.

Klinik Linde A.G., in Biel (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1965, Seite 216). Das Aktienkapital von Fr. 1 250 000 ist nun voll einbezahlt.

4. Februar 1966.

Mme. J. Steiner & Cie., à Bienn e, posage de matière lumineuse sur cadrans et aiguilles de montres, société en commandite (FOSC. du 27 décembre 1956, N° 303, page 3308). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1965. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau Biren an der Aare

4. Februar 1966.

Genussmittel. Werner Rügsegger, in Lengnau, Handel mit und Fabrikation von Genussmitteln und Konserven (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1965, Seite 3838). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Burgdorf

5. Februar 1966.

Werkzeugbau. Lehner & Morgenege, in Rüdliggen-Alchenflüh. Hans Lehner, von und in Rüdliggen-Alchenflüh, und Fritz Morgenege, von Köniz, in Kirchberg (Bern), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 begonnen hat. Werkstätte für Werkzeugbau.

4. Februar 1966.

Neue Käseereigenossenschaft Hindelbank, in Hindelbank (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1955, Seite 3276). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 9. Januar 1965 hat die Genossenschaft ihre Firmabezeichnung geändert und lautet nun Käseereigenossenschaft Hindelbank. Ferner hat die Genossenschaft ihr Stammkapital zurückbezahlt (Entscheid des Regierungsrates vom 25. Januar 1966) und gleichzeitig die persönliche und solidarische Haftbarkeit ihrer Mitglieder eingeführt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Aus der Verwaltung sind als Zeichnungsberechtigte ausgeschieden: Hans Bärtschi, Vizepräsident, und Alfred Aeberhard, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt als Vizepräsident Hermann Keller, von Schlosswil, in Hindelbank, bisher Beisitzer, und als Sekretär Paul Siegenthaler, von Trub, in Hindelbank, Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Unterschrift kollektiv zu zweien.

Bureau de Courtelary

4. février 1966.

Constructions. Werner Bitterli, à Orvin. Le chef de la maison est Werner Bitterli, de Wisen (Soleure), à Orvin. Entreprise de constructions, décoration intérieure, vente d'immeubles terminés.

Bureau Interlaken

3. Februar 1966.

Metallwarenfabrik Interlaken A.G., in Interlaken (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1951, Seite 2229). Der Verwaltungsrat besteht aus Albert Hollinger, Präsident und Martha Hollinger-Frei, Mitglied, beide von Frick, in Interlaken. Der Präsident Kurt Unold, dessen Unterschrift erloschen ist, ist ausgeschieden. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

3. Februar 1966.

Kantonbank von Bern, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB. Nr. 273 vom 22. November 1965, Seite 3669). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Ernst Ruprecht, von Laupen, in Bern, ist zum Vizedirektor der Generaldirektion ernannt worden, unter Erteilung der Kollektivunterschrift für die Hauptbank und sämtliche Filialen und Agenturen. Die Kollektivprokura von Walter Frehner ist erloschen.

4. Februar 1966.

Grabsteine. Heinrich Zurbuchen, in Matten b. Interlaken, Grabsteingeschäft (SHAB. Nr. 177 vom 31. Juli 1936, Seite 1853). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hulda Zurbuchen-Schärz», in Matten b. Interlaken, übernommen.

4. Februar 1966.

Grabsteine. Hulda Zurbuchen-Schärz, in Matten b. Interlaken. Inhaberin der Firma ist Hulda Zurbuchen-Schärz, von Habkern, in Matten b. Interlaken. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Heinrich Zurbuchen», in Matten b. Interlaken übernommen. Grabsteingeschäft, Gsteigstrasse.

4. Februar 1966.

Haushaltartikel. F. Leibundgut, in Interlaken, Handel mit Haushaltartikeln (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1958, Seite 648). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Nidau

1. Februar 1966.

Metallwaren usw. Hans Herli, in Nidau, Metallwarenfabrik und Apparatebau (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1965, Seite 3047). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft «Hans Herli AG», mit Sitz in Nidau.

1. Februar 1966.

Apparate, Metallwaren. Hans Herli AG, in Nidau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Apparaten und Metallwaren aller Art, insbesondere die Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Hans Herli», in Nidau. Sie kann sich an anderen Unternehmungen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, erstellen, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist durch Sacheinlagen mit Fr. 390 000 und durch Barzahlung von Fr. 5000 sowie Verrechnung mit einer Forderung von Franken 5000 voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Herli», in Nidau, gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Januar 1966 und Bilanz per 30. November 1965, wonach die Aktiven Fr. 827 476.52 und die Passiven Fr. 364 670.60 betragen, so dass

sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 462 805.92 ergibt. Für den Uebnahmepreis von Fr. 462 805.92 erhält Hans Herrli 390 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Der Rest des Kaufpreises von Fr. 72 805.92 wird ihm gutgeschrieben. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Hans Herrli», Nidau, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadensbeginn per 1. Dezember 1965. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Hans Herrli-Kobel, von Lyss, in Bellmund. Er führt Einzelunterschrift. Direktor ist Hans Herrli-Gstöhl, von Lyss, in Port, und Geschäftsführerin Hedwig Herrli-Kobel, von Lyss, in Bellmund. Beide führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Rino Frangi, von Meride, in Nidau. Geschäftslokal: Unterer Kanalweg 7.

Bureau de Porrentruy

Rectification.
Société immobilière Déridez S.A., à Boncourt (FOSC. N° 33 du 9 février 1966, page 441). Raison sociale exacte.

Bureau Saanen

4. Februar 1966. Lebensmittel.

Armin Hefti, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1929, Seite 687). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

4. Februar 1966. Spenglerei, sanitäre Anlagen.

Erwin Schwizgebel, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Spenglerei, sanitäre Anlagen und Zentralheizungen (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1960, Seite 1931). Der Gerichtspräsident von Saanen hat am 5. November 1965 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet. Auf den vom Firmainhaber am 17. November 1965 eingereichten Rekurs (Appellation) ist der Appellationshof des Obergerichts des Kantons Bern am 23. Dezember 1965 nicht eingetreten. Das Konkurserkennnis vom 5. November 1965 ist somit in Rechtskraft erwachsen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

4. Februar 1966. Hoch- und Tiefbau.

Chr. von Gunten, in Jassbach, Gemeinde Linden, Hoch- und Tiefbau, Einzelfirma (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1951, Seite 2014). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Februar 1966. Hoch- und Tiefbau.

A. von Gunten, in Jassbach, Gemeinde Linden b. O. Inhaber der Firma ist Anton von Gunten, von Sigriswil in Jassbach Gemeinde Linden. Hoch- und Tiefbau. Jassbach.

Bureau Thun

3. Februar 1966. Radios, Fernsehapparate usw.

Radio Moser AG, in Thun, Handel mit Radio-, Grammo- und Fernsehapparaten, Schallplatten sowie den Betrieb einer Reparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1964, Seite 1651). Iris Edith Fankhauser-Moser, Vizepräsidentin und Sekretärin des Verwaltungsrates, wohnt nun in Thun. An Wenzel Fankhauser, von Langnau i.E., in Thun, wurde Einzelprokura erteilt mit der Ermächtigung zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken (Art. 459 Abs. 2 OR).

3. Februar 1966. Genussmittel.

Fama A.G. (Fama S.A.) (Fama Ltd.), in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Fabrikation von und Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln und Fruchtkonzentrat jeglicher Art für die Getränke- und Süßwarenindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 234 vom 8. Oktober 1964, Seite 3011). Die Unterschrift von Direktor Fritz Maron ist erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

4. Februar 1966.

Norman-Bauelemente GmbH. Hochdorf, in Hochdorf. Laut Statuten und öffentlicher Urkunde vom 8. November 1965 und 1. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Fabrikation und den Verkauf von vorfabrizierten Bauelementen aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 65 000. Gesellschafter sind: Ziegelei Hochdorf A.G., in Hochdorf, mit einem Stammanteil von Fr. 10 000; Hans Anderhub, von Hochdorf, in Neftenbach, mit einem Stammanteil von Fr. 5000; Emil Angehrn, von Muolen und Hochdorf, mit einem Stammanteil von Fr. 5000; Otto Banz, von und in Hochdorf, mit einem Stammanteil von Fr. 10 000; Otto Elmiger, von und in Hochdorf, mit einem Stammanteil von Fr. 5000; Albert Gmeiner, von Bregenz, in Luzern, mit einem Stammanteil von Fr. 10 000; Dr. Candid Sigrist, von Eschenbach, in Hochdorf, mit einem Stammanteil von Fr. 10 000; Josef Vallaster, von und in Luzern, mit einem Stammanteil von Fr. 10 000. Das Stammkapital von Fr. 65 000, ist demnach zerlegt in 5 Anteile zu Fr. 10 000 und 3 Stammanteile zu Fr. 5000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Otto Banz, von Hochdorf, in Retschwil, und Dr. Candid Sigrist, von Eschenbach, in Hochdorf. Adresse der Gesellschaft: bei der Ziegelei Hochdorf AG.

Schwyz - Schwytz - Svitto

4. Februar 1966. Schutzrechte usw.

Organa S.A., in Freienbach, Verwertung praktisch brauchbarer Forschungsergebnisse oder Schutzrechte der chemischen, pharmazeutischen Nahrungsmittel- und Parfümeriebranche, usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1963, Seite 2778). Dr. Walter Keller-Staub, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Jakob Wetli-Hauer. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind gewählt worden: Hanns Obst, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, zugleich als Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und René Giezendanner, von Kappel (St. Gallen), in Rüschnikon, ohne Zeichnungsbefugnis. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Joseph Plangger, von Wollerau, in Pfäffikon (Schwyz), und Wilhelm Steinmetz, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon.

4. Februar 1966. Parfümerie.

Blau-Gold A.-G., in Freienbach. Betrieb einer Parfümeriefabrik, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1962, Seite 619). Dr. Walter Keller-Staub, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine

Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Jakob Wetli-Hauer. Er zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hanns Obst, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, zugleich als Vizepräsident, und René Giezendanner, von Kappel (St. Gallen), in Rüschnikon. Hanns Obst bleibt Direktor und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. René Giezendanner ist nicht zeichnungsberechtigt. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Joseph Plangger, von Wollerau, in Pfäffikon (Schwyz), und Wilhelm Steinmetz, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

4. Februar 1966.

Hotel Nünalphorn A.G., in Flüeli-Ranft, Gemeinde Sachseln (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1961, Seite 2391). Hans von Flüe ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift als Präsident ist erloschen. Neu ist gewählt worden als Präsident das bisherige Verwaltungsratsmitglied Aeryn Durrer, von und in Kerns, ferner als Vizepräsident Werner Durrer, von Kerns, in Chur. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Christian Michel, von Mengestorf-Köniz, in Bern. Präsident und Vizepräsident zeichnen für die Gesellschaft kollektiv zu zweien.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

3. Februar 1966.

Praloran, Murer u. Hagenbach, Hartsteinwerk Matt, in Stansstad, Betrieb des Steinbruchs an der Matt in Ennetbürgen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1959, Seite 2551). Karolina Hagenbach-Spiller ist am 31. Dezember 1965 aus der Gesellschaft ausgetreten.

3. Februar 1966.

«Richtmaschinen A.-G. Stans», Spezialmaschinen-Bau und Vertriebs A.-G. in Lig., in Stans, Herstellung von und Handel mit Spezialmaschinen (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1957, Seite 3395). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

3. Februar 1966.

ESWA, Gloor, Meier & Co., Spezialgeschäft für Wäscherei-Bedarfsartikel, Stansstad, Handel mit Wäscherei- und Glätterei-Bedarfsartikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1965, Seite 441). Die Gesellschafter Frau May Bühler-Monbaron und Dr. Robert Ernst haben ihre Kommandite von je Fr. 200 000 auf je Fr. 200 000 und Josef Achermann von Fr. 27 500 auf Fr. 100 000 erhöht. Die Prokura des Max Keller wird infolge Todes gelöscht.

5. Februar 1966.

Birgenstock-Bahn-Gesellschaft, in Stansstad, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1953, Seite 2160). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde Irma Frey, von und in Luzern, gewählt; sie ist nicht zeichnungsberechtigt.

5. Februar 1966.

Baugenossenschaft Hirtenhof, in Stansstad, Kauf und Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern sowie ihre Vermietung und Verwaltung, (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1960, Seite 2438). Siegfried Zwimperf, Ralph Schmid und Oskar Aegerter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident: Arthur Renggli, von Hörw, in Luzern. Er führt Einzelunterschrift.

Zug - Zoug - Zugo

2. Februar 1966. Beteiligungen.

Rockfin AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. Sie kann auch Grundigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Marcello Läubli, von Remigen (Aargau), in Massagno (Tessin), Präsident, und Dr. Karel Zoller, von Zollikon (Zürich), in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. K. Zoller).

2. Februar 1966. Beteiligungen.

Yves Saint Laurent A.G., in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere an solchen der Mode-, Parfümerie-, Kosmetik- und Juwelier-Branche usw. (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3309). E. Philipp Barry ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat als Präsident wurde Edouard L. Courmand, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York, USA, gewählt. Erich Gayler ist nun Sekretär des Verwaltungsrates. Edouard L. Courmand, sowie die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Erich Gayler, Dr. Hans Straub, und der Direktor Saul G. Marias führen jetzt Einzelunterschrift.

2. Februar 1966.

Merbuda Holding AG, in Zug, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1962, Seite 1824). Georges Philippe ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Olivier Paschoud, von Vevey, in Zürich. Dr. Hans Wolfgang Frick, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nun einzeln.

2. Februar 1966.

Arcadia Verlag AG, in Zug, Betätigung in jeder Form auf dem Gebiete des Verlagswesens im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1961, Seite 3557). Dr. Walter Stör und Dr. Philipp Schneider sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Rudolf Abt, von Rottenschwil (Aargau) und Zürich, in Opfikon (Zürich), als Präsident; Walter F. Blüchert, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, und Alfred Häcki, von Engelberg (Obwalden), in Zug. Der Präsident H. R. Abt führt Einzelunterschrift, die beiden Mitglieder W. F. Blüchert und A. Häcki sind nicht zeichnungsberechtigt.

2. Februar 1966.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zug, Betrieb aller Arten von Bank- und Handelsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1965, Seite 658). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors August Ribi ist erloschen. Der Direktor des Sitzes Zürich, Ernst

Müller, von Unterkulm (Aargau), in Zürich, zeichnet auch für die Zweigniederlassung Zug. Prokura wurde erteilt an Franz Huwyler, von Beinwil (Aargau), in Cham (Zug). Der Generaldirektor Dr. Rudolf Pfenninger wohnt nun in Meilen (Zürich). Die Gesellschaft wird nur durch die kollektive Unterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet.

Freiburg - Fribourg - Friburgo
Bureau de Fribourg

26 janvier 1966.

Annales Suisses S.A. «Assa» Société Générale Suisse de Publicité, succursale à Fribourg (FOSC. du 30 avril 1965, N° 99, page 1351), avec siège principal à Zurich. Anton Oetiker, vice-directeur, est actuellement aussi originaire de Rüschlikon.

3 février 1966. Lo ements.

Cité du Levant, à Fribourg. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative qui a pour but de construire des logements à caractère social. La société traite toutes les affaires se rattachant à ce but. Les statuts portent la date du 18 janvier 1966. Sont émises des parts sociales de fr. 1000. La fortune sociale répond seule des engagements de la société à l'exclusion de toute responsabilité personnelle des associés. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce lorsque la loi le prescrit et dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un membre du conseil d'administration. Le conseil d'administration est composé d'Adolphe Merkle, de St-Ours, à Greng, président; Henri Vuille, de La Sagne, à Fribourg, vice-président; Henri Bardy, de et à Fribourg; Alfred Brauen, de Kallnach, à Liebefeld-Köniz, Hermann Elsner, de Hauenstein, à Fribourg, membres. Locaux: rue du Temple 1, c/o Chambre fribourgeoise du Commerce et de l'Industrie.

3 février 1966. Revêtements de sol.

Eugène Gachwiler, à Fribourg. Le chef de la maison est Eugène Gachwiler, de Rickenbach (Thurgovie), à Fribourg. Revêtements de sols. Adresse: Court Chemin 15.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

20 janvier 1966. Epicerie, mercerie, etc.

Louis Monney, à Villargiroud, épicerie, mercerie, pommes de terre et fourrages (FOSC. du 7 novembre 1927, N° 261, page 1958). La raison est radiée par suite de remise de commerce à Marius Monney, ci-après inscrit.

20 janvier 1966. Produits agricoles.

Marius Monney, à Villargiroud. Le chef de la maison est Marius Monney, de Besencens et Fiaugères, à Villargiroud. Commerce de pommes de terre, fourrages et engrais.

20 janvier 1966.

Ménisierie Fernand Dupont S. à r. l., à Ursy. Suivant acte authentique et statuts du 31 mai 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour objet l'exploitation d'un atelier de menuiserie et l'exécution de tous travaux semblables. Le capital social est de francs 20 000. Les associés sont: Fernand Dupont, de Grandvillard, à Ursy, pour une part de fr. 18 000; Berthe Dupont née Magne, épouse de Fernand, de Grandvillard, à Ursy, pour une part de fr. 2000. Fernand Dupont a fait apport à la société de l'ensemble des machines, outillage, véhicules, matériel, mobilier et mobilier de bureau, nécessaires à l'exploitation de l'atelier de menuiserie, selon inventaire du 16 avril 1965, annexé aux statuts. Cet apport a été fait et accepté pour le prix de fr. 23 600 et payé à l'apporteur par remise d'une part sociale de fr. 18 000, entièrement libérée, le solde du prix de l'apport, soit fr. 5600, étant compté comme créance de l'apporteur contre la société. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Fernand Dupont, de Grandvillard, à Ursy, a été désigné en qualité de gérant, avec la signature sociale individuelle. Locaux: Ursy.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

3. Februar 1966.

Landwirtschaftliche Genossenschaft des Sensebezirks, in Düdingen (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1963, Seite 1194). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden zufolge Todes: Alfons Brügger, Präsident, und Ernst Leoni, Sekretär; deren Unterschrift ist erloschen. Josef Aebischer, von Heitenried, in Menzswil, Tafers, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; Kanis Zosso, von St. Antoni, in Angstorf, Düdingen, bisher Mitglied, ist Vizepräsident; Hermann Egger, von und in St. Ursen, Sekretär. Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär, sowie Hugo Wider, Prokurist, wie bisher kollektiv mit einem der andern Zeichnungsberechtigten.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Kriegstetten

31. Januar 1966. Technisches Bureau, Industrieerzeugnisse, Uhren usw. **Alwa, Walter B. Allemann**, in Zuchwil, technisches Büro, Handel mit Industrieerzeugnissen, sowie Import und Export von solchen aller Art, Handel mit Alwa-Uhren und Export von solchen. Import von Bestecken, Bijouteriewaren aller Art und ähnlichen Produkten (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1956, Seite 3309). Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten in Solothurn hat mit Urteil vom 18. Januar 1966 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Bureau Olten-Gösgen

3. Februar 1966. Mechanische Werkstätte, Tankanlagen usw.

Hans Leuenberger & Söhne, in Däniken, mechanische Werkstätte, Handel mit Maschinen und Geräten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1955, Seite 494). Der Gesellschafter Rudolf Leuenberger ist infolge Todes ausgeschieden. Hans Leuenberger-Jäger, von Walterswil (Bern), in Salmisach, ist als Gesellschafter eingetreten. Der Geschäftsnatur wird beigefügt: Bau von Tankanlagen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

2. Februar 1966. Erwerb von Liegenschaften.

Elisabethenhof A.G., in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1963, Seite 2324). Aus dem Verwaltungsrat ist Anton Melzl ausgeschieden.

2. Februar 1966. Taxibetrieb.

Brunner & Reverdin, in Basel, Taxibetrieb (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1966, Seite 57). Aus der Kollektivgesellschaft ist Serge Reverdin ausgeschieden.

In die Gesellschaft ist eingetreten. Emma Schmidt, von Brigels, in Basel. Sie zeichnet zu zweien. Prokura wird erteilt an Werner Sasse, von Bretzwil, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Die Firma lautet nun: **Brunner & Schmidt**. Neues Domizil: Brombacherstrasse 31.

2. Februar 1966.

Leichtfasfabrik A.G. (Fabrique de fûts légers S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1965, Seite 1382). Prokura ist erteilt an Kurt Meier, von Buus, in Liestal. Er zeichnet zu zweien.

2. Februar 1966. Restaurant.

Edy Singer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eduard genannt Edy Singer-Baumgartner, von Langenbruck, in Basel. Restaurant. Amerbachstrasse 72.

2. Februar 1966. Armierungen.

Liederer & Frey, in Basel, Armierungen (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1963, Seite 1275). Die Kollektivgesellschaft hat den Sitz nach Aesch (Basel-Landschaft) verlegt (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1966, Seite 328). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

2. Februar 1966. Materialien für Heizungs-, Lüftungs- und Klima-Anlagen. **Schneider & Zähringer**, in Basel. Frank Benno Schneider-Serrano, von Nussdorf, in Basel, und Hanspeter Zähringer-Zimmerli, von Basel, in Sion, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1966 begonnen hat. Handel mit Materialien und Zubehörteilen für Heizungs-, Lüftungs- und Klima-Anlagen sowie verwandten Artikeln, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Dornacherstrasse 51.

2. Februar 1966. Maschinen usw.

F. B. Hatebur A.G., in Basel, Fabrikation von Maschinen usw. (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1964, Seite 205). Prokura wurde erteilt an Hans Kuhn-Martinelli, von Lütisburg, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

2. Februar 1966.

Fracht A.G., in Basel (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1965, Seite 3715). Zum Vizedirektor wurde ernannt: René Meyer-Ibach, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

2. Februar 1966. Geräte usw.

Kitty-Versand Frau Kitty Oesterle, in Arlesheim. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Margrith Oesterle-Eberhart, von Basel, in Arlesheim. Versandgeschäft von Geräten und Artikeln aller Art. Dorfstrasse 8.

2. Februar 1966.

Pfau Schlosserei, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Pfau-Kilcher, von Basel und Bern, in Basel. Mechanische Werkstätte. Eisenkonstruktionen, Metallbau, Autogen- und Elektroschweisserei. Sternfeldstrasse 40.

2. Februar 1966. Metzgerei.

Hans Krieger-Bolt, in Oberwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Krieger-Bolt, von Buttisholz, in Oberwil. Metzgerei. Hauptstrasse 28.

2. Februar 1966. Bäckerei, Lebensmittel usw.

Fritz Burkhalter, in Bretzwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Burkhalter, von Rüegsau (Bern), in Bretzwil. Bäckerei-Konditorei, Lebensmittel und Kaffeestube. Hauptstrasse 51.

2. Februar 1966. Farben, Lacke.

Berlae A.-G., in Sissach, Herstellung und Vertrieb von Farben und Lacken aller Art usw. (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1963, Seite 3600). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Messerli-Koch, von Rüeggisberg (Bern), in Sissach.

2. Februar 1966.

Vertriebs-G.m.b.H. für Heizungs- und Installationsbedarf, in Pratteln (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1955, Seite 1963). Das Geschäftsdomizil wurde an den Dürrenmattweg 15 verlegt.

2. Februar 1966.

Verband nordwestschweizerischer Milch- und Käseereignisse, in Liestal (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1964, Seite 760). Zum Prokuristen wurde ernannt: Hans Ulrich Pfister, von Meilen, in Riehen. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

2. Februar 1966.

Gasverbund AG, in Herisau (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1966, Seite 300). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Gesellschaft gelöscht.

2. Februar 1966. Kabel, Kautschuk, Kunststoffe.

Suhner & Co. AG. Herisau, in Herisau, Kabel-, Kautschuk- und Kunststoffwerke usw. (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1965, Seite 114). Iris Hohl-Kuhn, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, heisst nun Iris Merian-Hohl und ist Bürgerin von Basel. Fritz Schweizer ist nicht mehr Direktor, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

2. Februar 1966.

Albert Domeisen, Destillerie, in Gais (SHAB. Nr. 78 vom 2. April 1936, Seite 811). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1965 durch die nachstehend eingetragene «DOS A AG», in Gais, gelöscht.

2. Februar 1966. Drogerieartikel, Immobilien, Antiquitäten.

DOSA AG, in Gais. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung, den Vertrieb und den Handel mit Drogerie- und ähnlichen Artikeln, den Erwerb, die Vermietung, Verpachtung, Verwaltung von Immobilien und den Handel mit Antiquitäten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und zerfällt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Albert Domeisen, Destillerie», in Gais, gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1965 und Sacheinlagevertrag vom 27. Januar 1966, wonach die Aktiven (Immobilien, Mobilien, Waren, Kasse) Fr. 258 031.20 und die Passiven Franken 109 989.36 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 148 041.84 ergibt. Für den Uebernahmepreis im gleichen Betrag erhält der Sacheinleger 98 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 50 041.84. Fr. 2000 des Aktienkapitals sind durch Bareinzahlung liberiert worden. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Albert Domeisen, Destillerie» ein, rückwirkend auf den 31. Dezember 1965. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen werden den Aktionären mit eingeschriebenem Brief zugestellt.

Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift, ist Albert Domeisen, von Rapperswil (St. Gallen) und Eschenbach (St. Gallen), in Gais. Einzelprokura wird erteilt an Bruno Domeisen, von Rapperswil (St. Gallen) und Eschenbach (St. Gallen), in Gais. Geschäftslokal: Langgasse 74.

2. Februar 1966.

Hotel Hirschen B. Hagen, in Walzenhausen. Inhaber dieser Firma ist Bernhard Hagen, von Arbon, in Walzenhausen. Er erteilt Einzelprokura an Agi Hagen-Betschart, von Arbon, in Walzenhausen. Hotel-Restaurant. Güllü Nr. 160.

2. Februar 1966. Hotel.

Lotte Schmid-Kunz, in Gais, Hotel Krone (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1966, Seite 158). Die Firmainhaberin ist Bürgerin von Gais.

3. Februar 1966. Geflügelzucht.

Frau Anna Berweger-Hangartner, in Speicher, Geflügel-Aufzuchtbetrieb (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1966, Seite 215). Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehegatten Karl Berweger besteht vertragliche Gütertrennung.

3. Februar 1966. Schreinerei.

Ed. Zellweger, in Speicher, mechanische Schreinerei (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1946, Seite 781). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Erich Zellwegers», in Speicher, übernommen.

3. Februar 1966. Möbel.

Erich Zellweger, in Speicher. Inhaber dieser Firma ist Erich Zellweger, von und in Speicher. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Ed. Zellwegers», in Speicher. Möbelwerkstätte. Brand Nr. 143.

3. Februar 1966.

Elektrizitätswerk Urnäsch A.G., in Urnäsch (SHAB. Nr. 15 vom 21. Januar 1959, Seite 201). Die Unterschrift des Aktuars Walter Kirchhofer ist infolge Todes erloschen. Gewählt wurde als Mitglied des Verwaltungsrates und als Aktuar Ernst Schiess, von Herisau, in Urnäsch. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident-Kassier und der Aktuar je zu zweien kollektiv. Aus dem Verwaltungsrat sind zudem Alfred Nubolon und Fritz Nef-Kuhn ausgeschieden. Sie wurden ersetzt durch: Alfred Zuberbühler, von und in Urnäsch, und Jakob Giger-Altherr, von Wattwil, in Urnäsch.

3. Februar 1966.

Kuhn & Co., Champignonkulturen, in Herisau (SHAB. Nr. 187 vom 14. August 1964, Seite 2492). Aus dieser Kommanditgesellschaft ist der bisherige Kommanditär PaulENZler ausgeschieden; seine Kommanditbeteiligung von Fr. 8000 ist damit erloschen. Die an ihn erteilte Einzelprokura bleibt aber bestehen. Die Kommanditärin Magdalena Kuhn-Keller hat ihre Kommandite von Franken 12 000 mit Zustimmung der zuständigen Behörde gemäss Art. 177 ZGB auf Fr. 20 000 erhöht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

28 gennaio 1966. Partecipazioni.

Marivex A.G., in Coira. Con atto pubblico e statuti del 25 gennaio 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Credito svizzero, Bahnhofstrasse 12.

29. Januar 1966. Reisen usw.

Thos Cook & Son Société anonyme à Bruxelles, Zweigniederlassung in St. Moritz, in St. Moritz. Reise- und Transportagenturen, Bank- und Wechselgeschäft usw. (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1960, Seite 2948). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brüssel. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

3 febbraio 1966. Partecipazioni.

Silroma S.A., in Arvigo. Con atto notarile e statuti del 1° febbraio 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima che ha per scopo la partecipazione a società immobiliari e finanziarie sia in Svizzera che all'estero; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di titoli e valori in proprio e in via fiduciaria per conto di terzi; ogni operazione atta al conseguimento dell'oggetto sociale. Nessuna attività verrà svolta nel Cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è rappresentata da un consiglio d'amministrazione che si compone da uno a cinque membri, attualmente da un solo amministratore che ha quindi la firma individuale. Amministratore unico è Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale. Recapito: presso Elvezio Scolari.

3. Februar 1966.

Prolizenz A.G. (Prolizenz S.A.), in Chur (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 190). Giacomini Steinrissler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Christian Carisch, von Schnaus, in Chur, gewählt worden.

3. Februar 1966. Tabakwaren.

Havana-Hans A.G., in Arosa, Fabrikation von und Handel mit Tabakwaren (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1965, Seite 2443). Werner Ruffner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Domiziladresse: c/o Schweizerische Kreditanstalt.

3. Februar 1966. Beteiligungen.

Arella-Holding S.A., in Zuoz, Beteiligungen (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1963, Seite 3068). Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist jetzt voll einbezahlt.

3. Februar 1966.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1965, Seite 3400). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale St. Moritz, wurde erteilt an: Fritz Heizmann, von Bauma (Zürich), in Sankt Moritz, und Reto Krähenbühl, von Basel und Wimmis (Bern) und Zäziwil (Bern), in St. Moritz.

7. Februar 1966. Herren- und Damenwäsche.

Hs. Lietha-Hellwig, in Chur, Handel mit Herren- und Damenwäsche usw. (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1953, Seite 555). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Handel mit Damenblusen, -jupes, -pullovern usw. Neue Domiziladresse: Gäuggelstrasse 6.

7. Februar 1966.

Societat de traça de hiestga Platta, in Platta, Gemeinde Medel/Lucm. (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1947, Seite 1420). Laut Protokoll der Generalversammlung vom 22. Januar 1961 und 26. 12. 1964 sind aus dem Vorstand ausgeschieden: Maurus Venzin, Präsident; Carl Flepp, Kassier, und Bernhard Lutz, Aktuar. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Augustin Giger, von Medel/Lucm., in Platta-St. Roch, Gemeinde Medel, als Präsident; Eduard Lutz, als Kassier, und Nicolaus Venzin, als Aktuar/Vizepräsident, beide von Medel/Lucm., in Drual, Gemeinde Medel/Lucm. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

Aargau - Argovie - Argovia

31. Januar 1966.

Milchgenossenschaft Gifp-Oberfrick, in Gifp-Oberfrick (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1949, Seite 726). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Hans Häberli, Präsident; Emil Schmid, Vizepräsident; Adolf Hürzeler, Aktuar, und Robert Schmid, Kassier. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Walter Suter, von und in Gifp-Oberfrick, als Präsident; Rudolf Schmid-Husner, von Hochdorf, in Gifp-Oberfrick, als Vizepräsident; Werner Schmid-Benz, von und in Gifp-Oberfrick, als Aktuar, und Hermann Meng-Heimann, von und in Gifp-Oberfrick, als Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

31. Januar 1966.

Käsergenossenschaft Muri-Dorf, in Muri (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1947, Seite 1385). In der Generalversammlung vom 21. März 1959 wurden die Statuten revidiert. Der Vorstand besteht nun aus fünf Mitgliedern. Hans Nietlis-pach-Strebel, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt und zugleich zum Aktuar ernannt: Emil Berger, von Boswil, in Muri-Dorf (Aargau). Der Präsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift.

31. Januar 1966.

Miet-Auto AG, in Baden. Handel mit Fahrzeugen. Zugehör. Camping- und Sportartikeln usw. (SHAB. Nr. 177 vom 3. August 1961, Seite 2379). Der Verwaltungsratspräsident Ernst Fuchs wohnt in Horgen (Zürich).

31. Januar 1966.

Milchgenossenschaft Niederrohrdorf, in Niederrohrdorf (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1961, Seite 1360). Der Präsident Martin Schuppisser ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Präsident ist nun der bisherige Aktuar Josef Koller-Stürnimann. Als Aktuar wurde gewählt: Jakob Steger-Keller, von Bellikon (Aargau), in Niederrohrdorf (bisher Beisitzer). Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

31. Januar 1966. Maschinen, Apparate, Werkzeuge.

Rudolf Gloor AG, in Leutwil, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten und Werkzeugen (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1961, Seite 456). Albert Steiner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

31. Januar 1966.

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, in Aarau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 201 vom 30. August 1965, Seite 2691). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hubert Thomer, von Lengnau (Aargau), in Suhr.

31. Januar 1966.

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Filiale Muri, in Muri (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1965, Seite 1956). Genossenschaft mit Hauptsitz in Aarau. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Oskar Brunner, von Bettwil (Aargau), in Boswil.

31. Januar 1966.

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Filiale Zurzach, in Zurzach (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1965, Seite 1956). Genossenschaft mit Hauptsitz in Aarau. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Bruno Köferli, von Lengnau (Aargau), in Koblenz.

31. Januar 1966.

«Amag» Automobil- & Motoren A.G., Zweigniederlassung in Schinznach-Bad (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1965, Seite 660), mit Hauptsitz in Zürich. Max Haechler, nun wohnhaft in Biberstein (Aargau), ist zum Vizedirektor ernannt worden und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung. Seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, ist erteilt worden an: Arthur von Heeren, deutschen Staatsangehörigen, in Buchs (Aargau); Traugott Hilpertshausen, von Mosnang (Sankt Gallen), in Schinznach-Bad, und Ernst Leimgruber, von Zürich, in Möriken-Wildegg. Die Prokura von Max Dormayer ist erloschen.

31. Januar 1966.

Weinbauerngenossenschaft Birnenstorf, in Birnenstorf (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1955, Seite 3252). Der Vizepräsident Albert Zehnder und der Aktuar Gottfried Zimmermann sind aus dem Vorstand ausgeschieden, womit ihre Unterschriften erloschen sind. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Josef Keller-Rüttimann, von Endingen, in Gebenstorf, als Vizepräsident, und Martin Zehnder-Zehnder, von und in Birnenstorf, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

31. Januar 1966. Sperrholzplatten, Kleinkisten usw.

Keller & Co. Aktiengesellschaft, in Klingnau, Fabrikation von und Handel mit Sperrholzplatten und Kleinkisten usw. (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1965, Seite 1956). Die Prokura von Karl F. Senn ist erloschen.

31. Januar 1966. Glas-, Steingut-, Porzellan- und Plankasiewaren.

Willener-Rupp & Co. AG, in Lenzburg, Engros- und Einzelhandel mit Glas-, Steingut-, Porzellan- und Plankasiewaren (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1963, Seite 78). Carola Willener-Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Arnold Rupp, bisher Präsident und Delegierter, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

31. Januar 1966. Maschinen und Furnituren für die Schuhbranche usw.

Crispin Service A.G., in Niederlenz, Übernahme von Vertretungen und Vertrieb von Waren verschiedener Art, insbesondere von Maschinen und Furnituren für die Schuhbranche (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1963, Seite 3285). Jakob Ott, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, und Heinz Strub, Vizepräsident, führen nun Kollektivunterschrift. Ihre Einzelunterschrift, bzw. Einzelprokura sind damit erloschen. Heinz Strub wohnt in Niederlenz.

31. Januar 1966. Altöfen.

Frau F. Willi, in Rheinfelden. Inhaberin dieser Firma ist Franziska Willi-Michalczyk, von Mosen (Luzern), in Rheinfelden. Der Ehemann hat gemäss

Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt. Zwischen diesem und der Firmainhaberin besteht vertragliche Gütertrennung, Herstellung und Vertrieb von Altölöfen, Salinenstrasse 38.

31. Januar 1966. Hotel- und Restaurationsgrundstücke. **Hotel Titlis AG**, in Baden, Erwerb, Verwaltung und Betrieb von sowie Handel mit Hotel- und Restaurationsgrundstücken (SHAB, Nr. 215 vom 11. September 1962, Seite 2629). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB, Nr. 16 vom 20. Januar 1966, Seite 201) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1966. **Käser A.G., Papeterie & Buchhandlung**, in Aarau (SHAB, Nr. 72 vom 27. März 1962, Seite 909). In der Generalversammlung vom 25. Januar 1966 wurde die Auflösung beschlossen. Als Liquidator wurde Hans Funk, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ernannt, welcher für die **Käser A.G., Papeterie & Buchhandlung** in Liq. weiterhin Einzelunterschrift führt. Margrit Käser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift auch als Geschäftsführerin ist erloschen. Neues Domizil: Treuhändbüro Funk, Kasinostrasse 25.

31. Januar 1966. Transporte usw. **Albert Hollestein**, in Aarau, Autotransporte (Sachentransporte) (SHAB, Nr. 46 vom 21. Februar 1949, Seite 533). Die Natur des Geschäftes wird wie folgt umschrieben: Betrieb eines Autotransportunternehmens zum Sachtransport in In- und Ausland, Möbel-, Kipp- und Spezialtransporte, Lagerungsgeschäfte.

31. Januar 1966. Präzisions-Apparateile, Verschaltungen und Schaltschränke. **P. Matter Apparatespenglerei Gehenstorf**, in Gehenstorf, Herstellung von Präzisions-Apparateilen, Verschaltungen und Schaltschränken (SHAB, Nr. 282 vom 3. Dezember 1961, Seite 3535). Diese Firma wird infolge Nichtbestehens der Eintragungspflicht (handwerklicher Kleinbetrieb) auf Begehren des Inhabers gelöscht.

31. Januar 1966. Kolonialwaren, Südfrüchte und Gemüse, Gartenbau usw. **Emil Mutschler-Stückli**, in Laufenburg, Kolonialwaren, Südfrüchte und Gemüse, Gartenbau und Samenhandlung (SHAB, Nr. 31 vom 12. Februar 1942, Seite 231). Diese Firma ist infolge Verfalls des Geschäftes erloschen.

31. Januar 1966. Immobilien, Liegenschaften, Vermögensverwaltungen, Maschinen usw.

Aarestrand AG, in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Immobilien, die Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften, die Übernahme von Vermögensverwaltungen sowie den Import und Export von Maschinen, Maschinenteilen und -zubehör und damit verwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Georg Heizmann-Morath, von Basel, in Aarau, als Präsident; Roland Heizmann-Hächler, von Basel, in Hirschthal, als Vizepräsident; Sven Heizmann-Hunt, von Basel, in Kältigen-Rombach, als Sekretär, und Erich Heizmann-Weber, von Basel, in Schönenwerd, als Beisitzer. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: bei Georg Heizmann-Morath, Präsident des Verwaltungsrates, Nordallee 5.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

3. Februar 1966. Bauspenglerei, sanitäre Installationen usw. **A. Ziegler-Weber AG**, in Kreuzlingen, Bauspenglerei, sanitäre Installationen und Handel mit sanitären Apparaten und Haushaltartikeln (SHAB, Nr. 216 vom 21. Oktober 1965, Seite 3309). Hans-Rudolf Weber, Präsident, und Marie Ziegler-Weber, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ulrich Hangartner, von Altstätten (St. Gallen), in Kreuzlingen, als Präsident, und David Egloff, von und in Tägerwilen, sowie Willi Studer, von und in Kreuzlingen, als Mitglieder; alle mit Einzelunterschrift.

3. Februar 1966. **Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB, Nr. 97 vom 28. April 1965, Seite 1322), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, wurde erteilt an Alfred Wenger, von Blumenstein (Bern), in Frauenfeld.

3. Februar 1966. **Tiefkühlgenossenschaft Bussnang-Rothenhausen-Ober-Bussnang**, in Oberbussnang (SHAB, Nr. 91 vom 22. April 1959, Seite 1150). Albert Engeli, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Richard Schmid, bisher Vizepräsident und Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurde als Vizepräsident und Aktuar Willi Schneider, von Untersiggental (Aargau), in Bussnang, in den Vorstand gewählt. Der Präsident und der Vizepräsident/Aktuar vertreten die Genossenschaft mit Kollektivunterschrift.

3. Februar 1966. **Braunviehzuchtgenossenschaft Lengwil und Umgebung**, in Lengwil, Gemeinde Oberhofen-Ilhghausen (SHAB, Nr. 41 vom 23. Februar 1951, Seite 190). Max Weideli, Präsident, und Walter Brüllmann, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der Beisitzer Rudolf Gerber, von Langnau im Emmental, in Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Ilhghausen, wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurde in den Vorstand gewählt: Hans Bieri, von Selhagnau, in Graltshausen, als Vizepräsident und Aktuar. Der Präsident und der Vizepräsident/Aktuar vertreten die Genossenschaft mit Kollektivunterschrift.

3. Februar 1966. Bureau- und Haushaltgeräte usw. **Tissot**, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Francis Tissot, von La Sagne (Neneuburg), in Kreuzlingen. Handel mit Bureau- und Haushaltgeräten, Raucherentensilien und technischen und kaufmännischen Fachschriften, Kamorstrasse 1.

3. Februar 1966. Elektronik, Feinmechanik. **Albert J. Schmid**, in Frillschen, Laboratorien für Elektronik und Feinmechanik (SHAB, Nr. 307 vom 30. Dezember 1960, Seite 3766). Am 1. November 1965 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1966. Hoch- und Tiefbau.

Hans Bossi, in Weingarten bei Matzingen, Hoch- und Tiefbau (SHAB, Nr. 259 vom 5. November 1945, Seite 2725). Ueber die Firma wurde am 13. Dezember 1965 der Konkurs eröffnet.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

1° febbraio 1966. Immobili, ecc.

Immobiliare Patridan S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 gennaio 1966. Scopo: l'acquisto, la vendita, la locazione di immobili, nonché la gestione degli stessi e l'esercizio o la partecipazione a qualsiasi altra impresa che sia in relazione alle necessità o all'interesse sociali. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni, al portatore, da fr. 1000 ciascuna, liberato al 20%, (fr. 40 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è D^r Désiré Genni, da Ponto Valentino, in Bellinzona. Recapito: Contrada di Sasselto 2, presso avv. D^r Dario Clericetti.

1° febbraio 1966.

Ufficio Elettronico Contabile S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 19 gennaio 1966. Scopo: la gestione di un ufficio contabile e per l'elaborazione di dati mediante apparecchi elettronici, nonché ogni genere di attività connessa a tale scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da: Israel Blumenberg, da Zurigo, in Lugano, presidente, e Alfredo Breitenmoser, da Appenzello, in Lugano, amministratore delegato, ambedue con firma individuale. Recapito: via Longhena 1 (uffici propri).

3 febbraio 1966. Commestibili, ecc.

Giuseppe Talamia, a Caslano, negozio di commestibili (FUSC, del 9 ottobre 1951, N° 236, pagina 2196). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

3 febbraio 1966. Immobili, ecc.

Artiol S.A., a Lugano, l'acquisto, la vendita, la costruzione di immobili, ecc. (FUSC, del 6 settembre 1965, N° 207, pagina 2783). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 agosto 1965 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussiste più che per la sua liquidazione che sarà fatta sotto la ragione sociale: **Artiol S.A. in liquidazione**, da Tatiana Guglielmetti, da Gentilino, in Mendrisio, nominata liquidatrice con firma individuale che cessa di firmare quale amministratrice unica. Indirizzo della società in liquidazione: Via E. Bossi 6 presso avv. Davide Gianinazzi.

3 febbraio 1966. Costruzioni, partecipazioni, ecc.

Edilfondiaria S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2 febbraio 1966. Scopo: la compartecipazione ad imprese edili ed industriali, sia con conferimento di finanziamenti che con l'assunzione di quote sociali ed in genere il compimento di tutte quelle funzioni ed operazioni che più riterrà opportune per l'incremento delle imprese nelle quali è interessata; l'assunzione di lavori in appalto ed in concessione sia da enti pubblici che da privati, per costruzioni edili propriamente dette, costruzioni ferroviarie, costruzioni, sistemazioni e pavimentazioni stradali, movimenti di terra, lavori idraulici e di bonifica, impianti idroelettrici, opere portuali ed ogni opera similare; l'acquisto e la gestione di immobili e la compartecipazione in società immobiliari; l'assunzione di esercizi e l'impianto di stabilimenti industriali. Essa potrà compiere tutte le operazioni commerciali, industriali, finanziarie, mobiliari ed immobiliari (comprese la prestazione di fidejussioni, avalli e garanzie a favore di terzi) che saranno ritenute necessarie od utili per il conseguimento dello scopo sociale; potrà anche assumere interessenze o partecipazioni in altre società od imprese aventi oggetto analogo od affine o comunque connesso al proprio od assumerne la direzione o gestione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni, al portatore, da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 5 o più membri, attualmente da: Bruno Valsecchi, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), presidente; Marcellino Gavio, di nazionalità italiana, in Castelnuovo-Serivia (Italia), consigliere delegato e vice-presidente; D^r Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano, membro; Giuliano Santini da S. Antonio, in Sorengo, membro, e Rinaldo Bagutti, da ed in Rovio, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e del vice-presidente e consigliere delegato, nonché dei membri D^r Lorenzo Gilardoni e Giuliano Santini. Recapito: via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

22 janvier 1966. Immeubles.

S.I. Intercoiges S.A., à Villars-sur-Ollon, société anonyme. Statuts: 25 janvier 1966. But: l'achat, la location et la revente de tous immeubles et en particulier la construction sur le terrain qu'elle acquerra sur la commune d'Ollon, d'un immeuble de rapport et de ses dépendances; la gestion, l'administration et l'exploitation dudit immeuble; l'aliénation de tout ou partie de cet immeuble; la location à ses propres actionnaires des appartements existant dans le dit immeuble ou ses dépendances et généralement toutes opérations immobilières, financières ou commerciales s'y rapportant. La société acquerra sur la commune d'Ollon, au lieu dit «Au Mottaux» de la part de la société «Villars-Amont S.A.», une parcelle de 1091 m², article 22459 du cadastre, folio 312, N° 51, pour le prix global de fr. 98 190. Capital: fr. 60 000, divisé en 600 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis individuel adressé à chaque actionnaire par lettre recommandée. Conseil d'un à plusieurs membres. Président: Fernand Boggia, du Locle (Nenchâtel), à Aigle; secrétaire: Louis Bianchi, de et à Aigle. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Locaux: Chavillem S.A., Pied-du Bourg 6, à Aigle. Domicile légal: Villars-sur-Ollon, bureau de l'étude Paul Genet, notaire, bâtiment BCV.

Bureau de Cully

1^{er} février 1966. Tea-room.

P. Golay et E. Mangani, à Lutry, exploitation d'un tea-room restaurant (FOSC, du 15 octobre 1965, page 3236). L'associée Edith Julia Mangani est actuellement domiciliée à Lutry.

Bureau d'Echallens

3 février 1966.

Caisse de Crédit Mutuel de Vuarrens, à Vuarrens, société coopérative (FOSC. du 19 juin 1962, N° 140, page 1796). Dans son assemblée générale du 6 avril 1964, la société a décidé la révision des statuts. Les parts sociales sont de fr. 200. Les sociétaires s'engagent à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, si le ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative. Clément Buffat, de et à Vuarrens, est nommé secrétaire, en remplacement de Daniel Besson, démissionnaire, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

3 février 1966. Immeubles.

L'Atlantique S.A. Renens, à Renens (FOSC. du 20 octobre 1960, page 3000). Les Alpes A S.A. Renens, à Renens (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3581).

Les Alpes B S.A. Renens, à Renens (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3581).

Les Alpes I S.A. Renens, à Renens (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3581).

Les Alpes L S.A. Renens, à Renens (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3581).

Société immobilière du Rond Point B, Renens, à Renens, société anonyme (FOSC. du 20 février 1961, page 509).

L'administrateur Prédry Cardinaux est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Frédéric Studer, président (inscrit), et Carlotta Tolotto, née Rossi, de Sessa (Tessin), à Renens. Signature collective à deux des administrateurs.

3 février 1966. Produits techniques et chimiques de construction.

Siegfried Keller S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne. Succursale créée par décision du 25 mai 1965 du conseil d'administration de la société anonyme «Siegfried Keller S.A. (Siegfried Keller AG) (Siegfried Keller Ltd)», à Wallisellen, inscrite au registre du commerce du canton de Zurich le 7 août 1958 (dernière publication voir FOSC. du 20 juillet 1962, page 2118), dont le but est: la fabrication et la vente de produits techniques et chimiques de construction, en particulier de vitrages pour toitures, d'installation de ventilation et de caillbotis, ainsi que de spécialités chimiques pour la protection des constructions (produits pour la protection du bois et anti-corrosifs, imprégnation de bois, mastics pour joints), vernis industriels, produits d'insonorisation et de peinture pour la construction et les véhicules. La succursale est engagée par la signature individuelle de Siegfried Keller, de Zurich et Wallisellen, à Wallisellen, président, et des directeurs Heinrich Müller, de Grindelwald, à Wallisellen, et Hans Züllig, de Schaffhouse, à Herrliberg, ainsi que par la signature collective à deux du vice-directeur Max Pfister, de Mauren (Thurgovie), à Zurich, et des fondateurs de procuracy Paul Heiz, de Hätzingen (Glaris), à Wallisellen; Richard Kurz, de Winterthur, à Zurich; Klaus Theile, d'Allemagne, à Battersdorf (Zurich); Erwin Tuchscheid, de Thundorf (Thurgovie), à Wallisellen, et Emile Zeller, de Winterthur, à Wallisellen. Bureaux de la succursale: route de Chavannes 19.

3 février 1966. Pièces détachées pour autos.

P. Meyer, à Lausanne, commerce de pièces détachées pour automobiles (FOSC. du 25 novembre 1960, page 3377). Le domicile du titulaire est transféré au Mont-s/Lausanne. L'adresse de l'entreprise n'est pas modifiée.

3 février 1966.

«Style-décor» G. Lambelet, à Lausanne. Chef de la maison: Gaston Lambelet, de Forel s/Lavaux, à Lausanne. Commerce de meubles de style, meubles modernes, tapis, rideaux; atelier de décoration. Avenue de la Sallaz 37.

3 février 1966. Jouets.

Lambelet & Wirrich «JETT», à Lausanne. Hans Lambelet, allié Trümpler, de Forel s/Lavaux, à Lausanne, et Nestor Wirrich, allié Stalder, d'Allemagne, à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1966. Commerce de jouets. Place de la Riponne 10.

3 février 1966. Produits pharmaceutiques et chimiques.

Laboratoire Provita S. à r. l., à Lausanne, produits pharmaceutiques et chimiques (FOSC. du 23 avril 1965, page 1266). La part de fr. 20 000 du Dr Nicolas Valev a été cédée à la société Orgamol S.A., à Evionnaz (Valais). Signature collective à deux des gérants: Dr François Molnar, de Prangins (Vaud), à Martigny; Dr Nicolas Valev (inscrit); Dr Lazlo Baum, de Muralto (Tessin), à Montreux, et Otto Albin, de St-Martin (Grisons), à Martigny. Les pouvoirs de Nicolas Valev sont modifiés en conséquence.

3 février 1966.

L'Ecole Nouvelle S.A., à Lausanne (FOSC. du 14 octobre 1963, page 2911). L'administrateur Henri Gonthier est décédé; sa signature est radiée. Les pouvoirs conférés à Paul Nicolet, fondé de procuracy, sont éteints. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Anne-Marie Reymond, de Vaulion, à Pully; Brigitte Muret, de Morges, à Lausanne; Henri Parel, de La Clole (Neuchâtel), à Lausanne, et Gilles Barbey, de Chexbres, Valeyres sous Rances et Ste-Croix, à Lausanne. Procuracy collective à deux est conférée à Joseph Vaglio, de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Lausanne.

3 février 1966. Appareils optiques et photographiques, etc.

Polaroid S.A., à Lausanne, appareils optiques et photographiques, films (FOSC. du 2 mars 1965, page 660). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne, par suite du transfert du siège social à Zurich (FOSC. du 27 janvier 1966, page 288).

3 février 1966.

Intel Finance S.A., à Lausanne (FOSC. du 9 novembre 1965, page 3516). Les administrateurs, sans signature, Hart Perry, président, Francis J. Dunleavy et Joseph Mox, engagé désormais la société par leur signature collective à deux. Wilfred L. Cronshaw, de Grande-Bretagne, à Bruxelles (Belgique), est nommé vice-directeur avec signature collective à deux.

3 février 1966.

Imprimeries Populaires, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 23 janvier 1963, page 222). La procuracy conférée à Germaine Steiner est éteinte. Philippe Luquiens, fondé de procuracy, engagé désormais la société par sa signature collective à deux avec le président Richard Brin-golf ou l'administrateur commercial Albert Cottier; sa procuracy est radiée. Robert Schwenter, de St-Stephan (Berne) et Lausanne, à Lausanne, est nommé fondé de procuracy avec signature collective à deux avec l'administrateur commercial Albert Cottier ou Philippe Luquiens.

3 février 1966. Articles pour médecins et dentistes.

SAMED Société anonyme (SAMED Aktiengesellschaft) (SAMED Limited), à Lausanne, tous articles intéressant les médecins et les dentistes (FOSC. du 11 janvier 1966, page 104).

Exploitation des Cantines S.A., à Renens (FOSC. du 5 janvier 1966, page 33).

Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leurs accords, ces raisons sociales sont radiées.

3 février 1966.

Société des maîtres charcutiers de Lausanne et de la campagne vaudoise, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 30 janvier 1962, page 307). La signature du secrétaire hors conseil John Heimann est éteinte. Nouvelle adresse: route de Berne 69 (chez le président Roger Perret).

3 février 1966. Transports.

Ed. Francey, Société Anonyme, succursale de Lausanne, entreprise de transports en tous genres (FOSC. du 10 juillet 1958, page 1885), avec siège principal à Clarens, commune de Montreux. La signature du vice-président René Francey est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle Claude Francey, de et à Montreux.

3 février 1966.

Centre hôtelier Lausanne-Vidy S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 25 janvier 1966. But: l'exploitation et la gérance d'hôtels, restaurants, ainsi que toutes opérations se rapportant à l'hôtellerie et à ses branches annexes. Elle exploitera, en particulier, à partir du printemps 1966 le «Centre de l'Hôtellerie de la Société Suisse des Hôteliers» de l'Exposition nationale suisse à Lausanne-Vidy. La société acquerra un droit de superficie cessible, concédé par l'Etat de Vaud pour une durée de 72 ans, immatriculé au registre foncier à titre de droit distinct et permanent et grevant des immeubles sis sur le territoire de la commune de Lausanne. Ce droit comprendra le complexe immobilier désigné par «Centre de l'Hôtellerie de la Société Suisse des Hôteliers», édifié par l'Exposition nationale. Le droit de superficie et le complexe immobilier seront transférés à la société pour le prix global de fr. 1 270 000. La société acquerra, en outre, les éléments ci-après: le mobilier et les éléments d'aménagement intérieur du «Centre de l'Hôtellerie de la Société Suisse des Hôteliers» de l'Exposition nationale; les installations de cuisines, ainsi que des locaux de service, soit toutes les installations d'exploitation du Centre; le matériel d'exploitation dudit Centre (verrière, vaisselle, argenterie, batterie de cuisine, buanderie, linges, etc), selon inventaire du 31 décembre 1965. Ces biens seront transférés à la société pour le prix de fr. 100 000. Capital social: fr. 400 000, divisé en 1600 actions de fr. 250, au porteur, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 5 membres ou plus, composée de: Walter-Otto Schnyder, de Sursee, à Lausanne, président; Roger Lindenmann, de Genève, à Lausanne, vice-président; Paul-Henri Jaccard, de Ste-Croix, à Lausanne, secrétaire; Hans-Frédéric Müller, de Sars (Grisons), à Villeneuve, et René Häberli, de Münchenbuchsee, à Lausanne. Signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre administrateur. Bureaux: rue Benjamin Constant 7 (chez Association des Intérêts de Lausanne).

3 février 1966. Produits vitrifiés.

Turuvanni S.A., à Lausanne, tous produits vitrifiés (FOSC. du 3 février 1965, page 367). Les administrateurs Giulio Blanc et Yvonne Blanc-Turuvanni sont démissionnaires; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Petrus Adrianus Neeteson, de Hollande, à Sas van Gent (Hollande), nommé président, et Victor Maerky, de et à Genève.

3 février 1966. Pharmacie.

Mme H. Exhenry, à Lausanne, exploitation d'une pharmacie à l'enseigne «Pharmacie de Montchoisi» (FOSC. du 23 novembre 1961, page 3414). Cette raison est radiée par suite du décès de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par Ch.-A. Exhenry, ci-après inscrit, à Lausanne.

3 février 1966. Pharmacie.

Ch.-A. Exhenry, à Lausanne, Chef de la maison: Charles-Armand Exhenry, allié Arrighi, de Champéry (Valais), à Lausanne. Il reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Mme H. Exhenry», radiée, à Lausanne. Exploitation d'une pharmacie à l'enseigne «Pharmacie de Montchoisi», Avenue de Jurigoz 13.

Bureau de Morges

1^{er} février 1966.

Société de Banque Suisse, agence à Morges (FOSC. du 8 février 1965, N° 31, page 419), société anonyme avec siège principal à Bâle. Le fondé de pouvoir Maurice Guibard a été nommé gérant avec signature collective à deux avec un autre ayant-droit; sa procuracy est éteinte. Le directeur général Rudolf Pfenniger est maintenant domicilié à Meilen (Zurich). La société n'est engagée que par la signature de deux ayants droit.

1^{er} février 1966.

Société Immobilière Doviva, à Morges, société anonyme (FOSC. du 23 juillet 1963, N° 169, page 2157). L'administrateur unique Alfred Oulevay est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Le nouveau conseil d'administration se compose de: Jean-Pierre Oulevay, de Bavois, à Morges, président; Gilbert Dreyfus, de Mellingen (Argovie) et Lausanne, à Lausanne, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

1^{er} février 1966. Terrassements, drainages.

Aimé Borboën, à Lonay. Le chef de la maison est Aimé Borboën, allié Brocard, de Morges et Lonay, à Lonay. Exploitation d'une entreprise de terrassements et de drainages. Il confère la procuracy individuelle à ses fils Roger Borboën, Jean-Pierre Borboën et Jacques Borboën, tous trois de Morges et Lonay, à Lonay.

1^{er} février 1966. Café, Bar.
Norbert Eschmann, à Morges. Le chef de la maison est Norbert Eschmann, allié Girardet, de Glovelier (Berne), à Bussy-Chardonney. Exploitation d'un café et bar à l'enseigne «Le Club». Square Dufour 4.

1^{er} février 1966.
«Sapal», société anonyme des plieuses automatiques, à Eeublens (FOSC. du 8 novembre 1965, N° 261, page 3502). Le président du conseil d'administration Jules Muggler est actuellement domicilié à Denens (Vaud).

Bureau de Vevey

2 février 1966.
Garage du Léman S.A. Vevey, à Vevey. Selon acte authentique et statuts du 25 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison, une société anonyme ayant pour but: l'exploitation d'un garage pour véhicules automobiles; l'exécution de tous travaux de réparations; la vente d'huiles, de carburants et de tous accessoires; le commerce de tous véhicules automobiles, y compris la représentation de toutes marques, ainsi que toutes opérations financières, commerciales et industrielles se rattachant au but social. La société reprend à bail le garage du Léman, avenue du Général Guisan 47, propriété de Jean-Louis Herzig, sans reprise d'inventaire. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de 1000 francs chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications aux actionnaires, lorsqu'ils sont tous connus, sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Robert Hilfiker, de Boswil (Argovie) et La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, est seul administrateur, avec signature individuelle. Bureau de la société: avenue du Général Guisan N° 47.

4 février 1966.
Ponti S.A. appareils de lutte contre l'incendie, à Montreux, société anonyme (FOSC. du 15 janvier 1964, page 118). Par décision du 2 février 1966, la société a augmenté son capital de fr. 100 000 à fr. 150 000, par l'émission de 50 actions nouvelles, nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées en espèces. Le capital est actuellement de fr. 150 000, entièrement libéré et divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de St-Maurice

31 janvier 1966. Immeubles.
S.I. le Christiana Verbier S.A., à Bagnes. Selon acte authentique et statuts du 15 janvier 1966, il a été fondé, sous cette raison sociale, une société anonyme visant l'achat, la location et la vente de tous immeubles, spécialement l'acquisition, pour fr. 281 180, des parcelles 1483 à 1486 à Verbier de Bagnes, de 1654 m²; l'édification sur ces parcelles d'un bâtiment de rapport avec dépendances, la gestion, l'administration et la location à ses propres actionnaires, l'aliénation de tout ou partie de ce bâtiment, et généralement toutes opérations immobilières, financières ou commerciales se rapportant au but. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100 entièrement libérées. Les convocations se font par lettres recommandées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Micheline Houman, de Cernier (Neuchâtel), à Chênes-Bougeries (Genève), qui signe individuellement. Verbier, dans ses locaux.

Bureau de Sion

27 janvier 1966. Immeubles.
S.I. Frafimo S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 21 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains, ainsi que de parts d'immeubles et de valeurs immobilières avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui ont un rapport avec son objet. La société se propose d'acquiescer de la «S.I. Nevada S.A.», à Crans/Lens, les 53/1000èmes de la parcelle N° 27, sise sur la commune de Lens et comprenant 1 appartement de 3 p. N° 26, lettre C, au 3ème étage Sud-Ouest de 76 m² et 1 studio N° 12 au rez inférieur; lettre R, de 32 m² 90, pour le prix en bloc de fr. 123 000 payable en espèces. Le capital social est de fr. 51 000 divisé en 51 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées si tous les actionnaires sont connus, ou par une insertion dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de Louis Bouvier, de et à Genève, qui engagera la société par sa signature individuelle. Domicile légal: c/o Henri Bétrisey à Lens. Bureaux: Lombard & Odier et Cie., 11, Corratierie, Genève.

31 janvier 1966. Génie civil, etc.
Evéquois & Cie S.A., à Pont de la Morge, commune de Conthey, travaux de génie civil et construction en tous genres (FOSC. du 30 mars 1961, N° 66, page 800). Ont été nommés fondateurs de pouvoirs: Philippe Pot, de Vouvré, à Conthey, et Marc Germanier, de Conthey, à Pont de la Morge, commune de Sion. Ils engagent la société par leur signature collective à deux entre eux.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

3 février 1966. Epicerie, mercerie, etc.
Alfred Favre et Fils, à Rochefort, exploitation d'un commerce d'épicerie, mercerie, vins et primeurs, société en nom collectif (FOSC. du 9 janvier 1956, N° 6, page 60). La société est dissoute depuis le 1^{er} janvier 1966. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Charles-Alfred Favre, à Rochefort, ci-après inscrit.

3 février 1966. Alimentation, transports.
Charles Favre, à Rochefort. Le chef de la maison est Charles-Alfred Favre, de Fleurier, à Rochefort. Il a repris, dès le 1^{er} janvier 1966, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Alfred Favre et Fils», à Rochefort, radiée. Exploitation d'un commerce d'alimentation générale et petits transports de personnes.

3 février 1966. Epicerie, mercerie, etc.
Edouard Krebs, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, commerce d'épicerie, mercerie et primeurs (FOSC. du 15 février 1954, N° 37, page 409). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau du Locle

3 février 1966. Cinéma.
Charles Frutschi au Locle, exploitation du cinéma «Lux» (FOSC. du 16 novembre 1961, N° 269, page 3340). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 février 1966. Cinéma.
Roland Frutschi, au Locle. Le chef de la maison est Roland-Albert Frutschi, de Ringgenberg (Berne), à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (Neuchâtel). Exploitation du cinéma «Lux». Rue de France 26.

Bureau de Neuchâtel

3 février 1966.
Compagnie de la Montre Home S.A. (Home Watch Co. Ltd), (FOSC. du 12 septembre 1962, N° 213, page 2606). Jean-Pierre Radelfinger, de Wileroltigen, à Saint-Blaise, a été nommé président du conseil d'administration avec signature individuelle. Par suite de démission, Henri Villard n'est plus président; sa signature est radiée, mais il reste membre du conseil d'administration.

Genf - Genève - Ginevra

3 février 1966. Café.
Zélie Guyot, à Genève, café du Boulevard (FOSC. du 10 octobre 1951, page 2506). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

3 février 1966. Cuir, etc.
C. Aviolat, à Genève, commerce de cuirs, etc. (FOSC. du 5 mars 1942, page 515). Adresse: 6, rue du Cendrier.

3 février 1966. Terrassement.
Brunet, à Meyrin, entreprise de terrassement (FOSC. du 31 juillet 1962, page 2232). Objet actuel de l'entreprise: entreprise de démolition, terrassement et génie civil. Nouveau siège: Lancy. Nouvelle adresse: Petit-Lancy, 6, rampe du Pont-Rouge.

3 février 1966. Publicité.
«Edelta» P. Gillioz, à Genève, agence de publicité (FOSC. du 21 décembre 1965, page 3986). Prouration individuelle a été conférée à Annelise Keckeis, de et à Genève.

3 février 1966.
Bonbons Degallier, Denise Mettraux suéc., à Genève. Chef de la maison: Denise Mettraux, née Richoz, de Fribourg, à Genève, autorisée par son mari Gilbert Mettraux. Fabrication et vente de confiserie et tous produits alimentaires. 17, rue de Zurich.

3 février 1966.
«Cinéfilm» P. Gillioz & T. Ryser, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1966. Associés: Pierre Gillioz, de Bagnes (Valais), à Lancy, séparé de biens de Geneviève-Ida, née Gay, et Tony Ryser, de et à Cologny, séparé de biens de Madeleine-Marcelle, née Tournon, lesquels signent collectivement à deux. Productions cinématographiques pour la publicité et l'industrie, cinéma-télévision. 9, rue Charles-Humbert.

3 février 1966. Bar à café.
Jean & Claudine Sommer, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1966. Associés: les époux Jean Sommer et Claudine Sommer, née Pognier, de Dürrenroth (Berne), à Onex, lesquels signent collectivement à deux. Bar à café à l'enseigne «Zizany». 2, rue Vallin.

3 février 1966. Ecoles professionnelles, etc.
ORT SA, à Genève, création et entretien d'écoles professionnelles, etc. (FOSC. du 1^{er} mai 1958, page 1202). Armand Brunschwig n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre de Tolédo, de Genève, à Vandoeuvres, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 février 1966. Constructions de toute nature, etc.
Société Anonyme Conrad Zschokke (Aktiengesellschaft Conrad Zschokke) (Conrad Zschokke Limited) (Sociedad anonima Conrad Zschokke), à Genève, étude, direction et exécution de constructions de toute nature, etc. (FOSC. du 20 octobre 1965, page 3294). Le capital de fr. 10 000 000 est maintenant entièrement versé.

3 février 1966. Chaussures.
Fragilu SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 1^{er} février 1966. But: création et exploitation d'un commerce de chaussures. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Jacques Kohler, de Rumendingen (Berne), à Genève, unique administrateur. Signature: individuelle de Jean-Jacques Kohler, administrateur, ou de Lucienne Cavani, d'Italie, à Genève, directrice. Adresse: 67, rue du Rhône.

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

Gebauer Inter-Leasing GmbH, Aarau

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung vom 7. Februar 1966 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden im Sinne von Art. 823 und Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bei den Liquidatoren Herrn Dr. Willy Dober, Aarau, c/o Trennhändlereinigung AG., Rathausgasse 29, Aarau, sowie Herrn Dr. Eduard Kohler, Ostenhellweg 42-48, Dortmund (Bundesrepublik Deutschland), bis 15. März 1966 anzumelden.

(AA. 463)

5000 Aarau, den 14. Februar 1966

Die Liquidatoren

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Eregistrements — Iscrizioni

Nr. 214799. Hinterlegungsdatum: 26. November 1965, 6 Uhr.
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, Basel 13.
Fabrikation und Handel.

Mischdünger. (Int. Kl. 1)

PRESAN

Nr. 214800. Hinterlegungsdatum: 30. November 1965, 16 Uhr.
Gebrüder Gunzinger AG Uhrenfabrik Technos, Welschenrohr, Welschenrohr (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Uhren, Uhrwerke und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

PACE-SETTER

Nr. 214801. Date de dépôt: 2 décembre 1965, 18 h.
Rinsoz & Ormond S.A., 1, rue du Collège, Vevey (Vaud).
Fabrication et commerce.

Tabacs à fumer, cigares, cigarillos, cigarettes. (Cl. int. 34)

ORMOND CEDROS DE LUXE

Nr. 214802. Date de dépôt: 2 décembre 1965, 18 h.
Rinsoz & Ormond S.A., 1, rue du Collège, Vevey (Vaud).
Fabrication et commerce.

Tabacs à fumer, cigares, cigarillos, cigarettes. (Cl. int. 34)

ORMOND PALMAS

Nr. 214803. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1965, 18 Uhr.
Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, Tüffenwies 16-22, Zürich 9. — Fabrikation und Handel.

Stoffe für bautechnische Zwecke, insbesondere Klebstoffe, Mischungen von anorganischen Bindemitteln (Zement) und organischen Stoffen zum Zwecke, die Haftfestigkeit von Baustoffen aneinander sicher zu stellen.

(Int. Kl. 1, 19)

BINDALIT

Nr. 214804. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1965, 18 Uhr.
Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, Tüffenwies 16-22, Zürich 9. — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für Bauzwecke, nämlich anorganische und organische Substanzen und Mischungen für die Verbesserung der Haftfestigkeit von zwei Teilen miteinander; Mittel zum Wasserdichtmachen, nämlich Mischungsmassen, Pasten und Anstriche für Bauzwecke, Rohrleitungen und Behälter; Klebstoffe zum Verleimen und zum Herstellen dünner Schichten und Ueberzüge aller Art für Bauzwecke; Verarbeitungsstoffsstoffe für Kunststoffprodukte für bautechnische Zwecke. (Int. Kl. 1, 2, 19)

COLMA

Nr. 214805. Date de dépôt: 16 décembre 1965, 18 h.
The Morgan Crucible Company Limited, Church Road, Battersea, Londres S.W. 11 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 113448. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 décembre 1965.

Couppelles en cendres d'os ou en plombagine, creusets et cornues en terres cuites, briques, fours et leurs éléments de construction en terres cuites, ainsi que leurs garnissages en terres réfractaires, balais pour dynamos et moteurs, coussinets et autres éléments de machines, ainsi que machines de tous genres, à l'exception des machines agricoles et horticoles et des éléments de machines agricoles et horticoles. (Cl. int. 7, 9, 11, 19)

MORGANITE

Nr. 214806. Date de dépôt: 22 décembre 1965, 16 h.
Les Fils Maye S.A., Riddes (Valais). — Fabrication et commerce.

Vins, vins mousseux, jus de raisin et autres boissons alcooliques et non-alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

LA GOLETTE

Nr. 214807. Date de dépôt: 23 décembre 1965, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Préparations alimentaires diététiques. (Cl. int. 5)

MAGUMIN

Nr. 214808. Date de dépôt: 8 décembre 1965, 18 h.
Nouvelle Société Anonyme pour le Commerce des Bois, 2, chemin du Grand-Puits, Meyrin (Genève). — Fabrication et commerce.

Bois sciés d'essences feuillues ou résineuses, spécialement de bois exotiques d'Afrique, d'Amérique et d'Asie, sciages sélectionnés de bois résineux du Canada et des Etats-Unis d'Amérique, ainsi que lames pour boiseries, agencements et revêtements, baguettes, bois moulurés. (Cl. int. 19)



Nr. 214809. Date de dépôt: 9 décembre 1965, 16 h.
Tous-Loisirs S.A., 37, rue Agasse, Genève. — Fabrication et commerce.

Bijouterie et argenterie. (Cl. int. 14)

PFH

Nr. 214810. Date de dépôt: 9 décembre 1965, 16 h.
Tous-Loisirs S.A., 37, rue Agasse, Genève. — Fabrication et commerce.

Bijouterie et argenterie. (Cl. int. 14)



Nr. 214811. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1965, 10 Uhr.
Apparate- und Metallbau Wald AG, im Tobel, Wald (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Ventilatoren, Kasten, Luftkanäle, Luftkonditionierungsapparate, Heizelemente, Strahlungsheizplatten, Luftfilter. (Int. Kl. 11)



Nr. 214812. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1965, 10 Uhr.
Apparate- und Metallbau Wald AG, im Tobel, Wald (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Ventilatoren, Kasten, Luftkanäle, Luftkonditionierungsapparate, Heizelemente, Strahlungsheizplatten, Luftfilter. (Int. Kl. 11)

amewa

Nr. 214813. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1965, 19 Uhr.
Orsopal AG, Oberdorf 865, Kölliken (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Innen- und Aussenfensterbänke, Tische, Sitzbänke. (Int. Kl. 19, 20)



Nr. 214814. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1965, 17 Uhr.
Kollros & Fischer AG, auf dem Wolf 39, Basel. — Fabrikation und Handel.

Bilderleisten und Rahmen (Int. Kl. 20)



N° 214815. Date de dépôt: 14 décembre 1965, 12 h.
 Marcel Lusa, Courfaivre (Berne). - Fabrication et commerce.
 Boîtes de montres en tous genres. (Cl. int. 14)



Nr. 214816. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1965, 6 Uhr.
 Mon Rêve AG, Davidsbodenstrasse 63, Basel. - Handel.
 Bebe- und Kinderkleidung. (Int. Kl. 25)



N° 214817. Date de dépôt: 15 décembre 1965, 18 h.
 The Coca-Cola Company, 100 West 10th Street, Wilmington (Delaware, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 113572. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 novembre 1965.

Boissons non-alcooliques, sans malt, et sirops pour préparer de pareilles boissons. (Cl. int. 32)

Coke

Nr. 214818. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1965, 16 Uhr.
 Josef Jutz, Rothenburg (Luzern). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 113129. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. September 1965 an.

Aus Pflanzen des Pilatusgebietes hergestellter Likör. (Int. Kl. 33)



N° 214819. Date de dépôt: 16 décembre 1965, 18 h.
 The Morgan Crucible Company Limited, Church Road, Battersea, Londres S.W.11 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 113447. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 décembre 1965.

Balais de moteurs, ces balais étant des parties de machines autres que des machines agricoles et horticoles. (Cl. int. 7)



Nr. 214820. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1965, 6 Uhr.
 Polyrex AG, Grünhaldenstrasse 6, Zürich 11; Korrespondenzadresse: Dr. Pierre Renold, Bruggerstrasse 22, Baden (Aargau).
 Fabrikation und Handel.

Chemisch-technische Produkte für Bauzwecke. (Int. Kl. 1, 2, 4)



Nr. 214821. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1965, 18 Uhr.
 Alex Neher AG Metallwaren- und Werkzeugfabrik, Unterdorf, Ebnat-Kappel (St. Gallen). - Fabrikation und Handel. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 113755 von Alex Neher vorm. A. Bösch, Ebnat-Kappel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Oktober 1965 an.

Gestanzte, geprägte, gezogene Metallteile aus allen Metallen und andern kaltverformbaren Materialien für Selbstverbrauch und alle Industriezweige. Petrolgasherde und Petrolgasherde sowie LötKolben und Lötampen für flüssige Brennstoffe. (Int. Kl. 6, 8, 11)



N° 214822. Date de dépôt: 23 décembre 1965, 11 h.
 Société horlogère Reconvilier (Reconvilier Watch Co.), Reconvilier (Berne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 113678. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1965.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



N° 214823. Date de dépôt: 23 décembre 1965, 17 h.
 Metro-Goldwyn-Mayer Inc., 1540 Broadway, New York (New York, USA).
 Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 113607. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1965.

Films cinématographiques. (Cl. int. 9)



Nr. 214824. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1965, 11 Uhr.
 Walwo-Chem. G. Wohler, Wintergasse 12, Basel.
 Fabrikation und Handel.

Agrochemische, chemisch-technische und kosmetische Produkte.
 (Int. Kl. 1 bis 5)



N° 214825. Date de dépôt: 24 décembre 1965, 16 h.
 Girard-Perregaux et Cie S.A., 1, place Girardet, La Chaux-de-Fonds.
 Fabrication et commerce.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)



N° 214826. Date de dépôt: 24 décembre 1965, 16 h.
 Manufacture d'outils Dumont S.A., 36, avenue de la Gare, Fribourg.
 Fabrication et commerce.

Outils de tous genres; machines pour l'industrie mécanique; montres et horloges de tous genres; tous articles d'horlogerie; machines et instruments pour l'industrie horlogère, notamment à régler les montres; instruments de mesure en tous genres. (Cl. int. 7, 8, 9, 14)

Véritable
DUMONT

Nr. 214827. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1965, 19 Uhr.
 E. Baer & Co., Küsnacht am Rigi (Schwyz). - Fabrikation und Handel.
 Käse. (Int. Kl. 29)



Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

République du Sénégal

Ouverture de contingents pour l'importation de produits suisses

Il ressort de nouvelles reçues de Dakar que le «Service du commerce extérieur du Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat» vient de décider de mettre à la disposition des intéressés les contingents pour l'importation de marchandises suisses au Sénégal. Conformément dans l'ensemble à ceux qui sont inscrits dans la liste 2 de l'accord de commerce conclu le 16 août 1962 entre la Suisse et le Sénégal*) ces contingents sont valables jusqu'au 31 décembre 1966.

La division du commerce du DEP, à Berne se réserve de compléter encore l'information prémentionnée notamment par l'indication du délai imparti aux importateurs pour le dépôt de leurs demandes. 39. 16. 2. 66

*) Voir FOSC. N° 202 du 30 août 1962.

La méthode de calcul de l'indice des prix de gros

Le cahier N° 1 de «La Vie économique» de janvier 1966 contient les bases et la méthode de calcul de l'indice révisé des prix de gros, ainsi que les principaux résultats des années 1963 à 1965. L'indice des prix de gros tel qu'il a été calculé jusqu'à maintenant se fondait sur les données économiques des années 1926 et 1927 et il sera remplacé, dès janvier 1966, par le nouvel indice des prix de gros dont les bases reposent sur la structure économique actuelle. Le nouvel indice

qui, hormis les matières premières et auxiliaires, englobe aussi les produits semi-fabriqués et les biens de consommation accuse des fluctuations saisonnières sensiblement plus faibles que l'ancienne série qui ne se fondait pour l'essentiel que sur les matières premières. L'indice révisé suit d'une manière générale une évolution des prix qui tend à montrer une image similaire à celle résultant de l'évolution économique entre 1963 et 1965 et il caractérise la situation des prix dans laquelle l'économie suisse se trouve depuis un certain temps déjà.

Un exposé est en outre consacré aux résultats provisoires des salaires versés pendant le 1^{er} semestre de 1965 aux ouvriers victimes d'accidents. Par rapport au 1^{er} semestre de 1964, on constate que dans l'ensemble des diverses catégories de travailleurs la progression, en valeur nominale, a été de 6,7% pour les gains horaires moyens et de 6,3% pour les gains hebdomadaires. En raison du renchérissement, les gains horaires réels n'ont augmenté au cours de la même période que de 4,0% et les gains hebdomadaires correspondants que de 3,6%.

Parmi le grand nombre des autres articles également fort intéressants faisant l'objet du présent fascicule, il convient en particulier de mentionner ceux relatifs à 1965 et se rapportant à la construction de logements dans les villes, aux examens de maîtrise et à l'évolution du marché du travail, ainsi que l'exposé analysant la consommation privée depuis 1958.

La revue coûte 2 francs par exemplaire et l'abonnement revient à 20 fr. 50 par an (seulement pour année civile janvier-décembre). Les commandes d'abonnements doivent être adressées aux offices postaux et celles d'exemplaires isolés à l'éditrice: Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Berne, compte de chèques postaux 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaktion: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

LAGERHAUS **DANZAS AG**

8048 Zürich — Buckhuserstrasse 28/30

Einlagerung von Kaufmannsgütern aller Art, feuergefährliche ausgenommen. Geleiseanschluss, gedeckte Verladerrampen, 3-T-Warenlift, 5-T-Kran, Massivbau.

Einbauten

In Ladenmöbel für Uhren, Schmuck, Brillen, Bestecke usw. in allen gewünschten Materialien und Ausführungen.

Neuanfertigung von Vitrinen, Klein-Ladenmöbeln usw. prompt und fachgerecht dank langjähriger Erfahrung.

N. Hardegger GmbH.
Etuifabrik, Musterkoffer

Kempferstrasse 5, 8032 Zürich, Tel. (051) 82 67 98

Vertrieb: K. Herzog AG

Karteien

Unser Programm reicht von der einfachen Karteikarte bis zur raffinierten Sichtkartei. Wir modernisieren auch bestehende Anlagen oder lösen Spezialprobleme. Verlangen Sie Nr. 30 und 33/38 unserer «Blätter für Organisation» Büro-Fürer, Zürich, Möbel, Registaturen, Karteien; Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90. Baromaschinen: Fraumünsterstr. 13, Büroartikel: Münsterhof 13.

büro-fürer

J. R. GEIGY AG., BASEL

Mitteilung

an die Obligationäre unserer 4½% Wandelanleihe 1965

Gemäss Ziffer 5 der Anleihebedingungen unserer 4½% Wandelanleihe 1965 hat unsere Gesellschaft spätestens 30 Tage vor Generalversammlungen, die über eine Kapitalerhöhung unter Einräumung eines direkten Bezugsrechts an die Aktionäre zu beschliessen haben, bekanntzugeben, bis zu welchem Zeitpunkt die Obligationen in Aktien gewandelt werden können, die das Recht auf Bezug der neu auszugebenden Aktien gewähren.

Im Sinne dieser Bestimmung geben wir bekannt, dass der Verwaltungsrat unserer Gesellschaft beschlossen hat, der auf den 24. März 1966 einzuberufenden ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre zu beantragen, nach einer für die Sicherstellung des Wandelrechts für eine allfällige weitere Wandelanleihe der Gesellschaft bestimmten Kapitalerhöhung um Fr. 2 000 000 das Aktienkapital um weitere Fr. 20 000 000 durch Ausgabe von 100 000 neuen Namenaktien im Nennwert von je Fr. 200 zu erhöhen. Dabei können die Aktionäre auf Grund von 7 bisherigen Namen- oder Inhaberaktien 2 neue Namenaktien zum Ausgabepreis von je Fr. 400 netto beziehen, die vom 1. Januar 1966 an dividendenberechtigt sind.

Die Wandlung von Obligationen unserer 4½% Wandelanleihe 1965 in Aktien, die im Falle der Genehmigung dieses Antrages durch die Generalversammlung das Recht auf Bezug der neu auszugebenden Aktien gewähren, hat spätestens bis und mit Mittwoch, 9. März 1966, zu erfolgen, wobei hinsichtlich der Eintragung ins Aktienregister und der Aushändigung der Aktien die Bestimmungen von Ziffer 4 der Anleihebedingungen gelten.

Gleichzeitig geben wir gestützt auf Ziffer 6 der Anleihebedingungen bekannt, dass im Falle der Genehmigung des erwähnten Antrages auf Kapitalerhöhung durch die Generalversammlung sich für alle bis mit Mittwoch, 9. März 1966, nicht gewandelten Obligationen der Wandelpreis um den Betrag von Fr. 674 ermässigt, der bei späterer Wandlung gemäss den Anleihebedingungen bar ausbezahlt wird.

Basel, 16. Februar 1966

J. R. GEIGY AG.

AG. für billige WohnungenEinladung zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 10. März 1966, 17 Uhr, bei Eug. von Büren + Cie. AG.,
Bundesgasse 28, Bern

Traktanden: 1. Protokoll. 2. Jahresbericht. 3. Jahresrechnung. 4. Verwendung des Reingewinnes. 5. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht des Revisors liegen ab 20. Februar 1966 bei Eug. v. Büren + Cie. AG., Bundesgasse 28, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Bern, den 15. Februar 1966

Der Verwaltungsrat

Institut technique supérieur S.A., Fribourg
ITS

Information

L'assemblée générale ordinaire pour l'exercice 1964-1965 est renvoyée de quelques mois à cause d'importantes démarches en cours et absence forcée pour maladie de l'administrateur.

Pour le conseil d'administration
Dipl. Ing. EPF G. Bonzanigo

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»

Bestehende, gutgelegene

Geschäftsliegenschaft

im Zentrum von Burgdorf (Nähe Bahnhof) ab Sommer 1966 ganz oder etagenweise zu vermieten. Geeignet zum Einrichten von Verkaufs-, Ausstellungs- oder Fabrikationsräumen. Totale Fläche ca. 800 m². Büros, Garagen und Parkplatz vorhanden

Chiffre P 2582 R, Publicitas, 3400 Burgdorf

Kaufmann sucht Vertrauensposten

Anfangs 30, deutsch, franz., Ital., etwas englisch, mehrjährige Tätigkeit in leitender Position, spez. Rechnungswesen (bilanzsicher), Personal- und Rechtswesen, Marketing, einsatzbereit, durchsetzungsfähig.

Erwünscht ist gehobene Stellung als kauf. Leiter oder äquivalente Position mit entsprechender Verantwortung und Entfaltungsmöglichkeit. Offerten sind erbeten unter Chiffre 20374 an Publicitas Olten.

RASSCO CORPORATION LTD., ZUERICH

EINLADUNG
zur ausserordentlichen Generalversammlung auf Montag, den 25. Februar 1966, 11.00 Uhr, im Hotel Zürich-Altstadt, Telstrasse 25, Zürich 1.

Traktanden:

1. Kapitalerhöhung um eine Million Franken durch Ausgabe von 1000 Inhaberk Aktien «G» im Nennwert von Fr. 1000.—, zum Ausgabekurs von Fr. 1100.—
2. Entsprechende Statutenänderung; die bisherigen Statutenbestimmungen betreffend Aktien «G» bleiben in Kraft.
3. Verschiedenes.

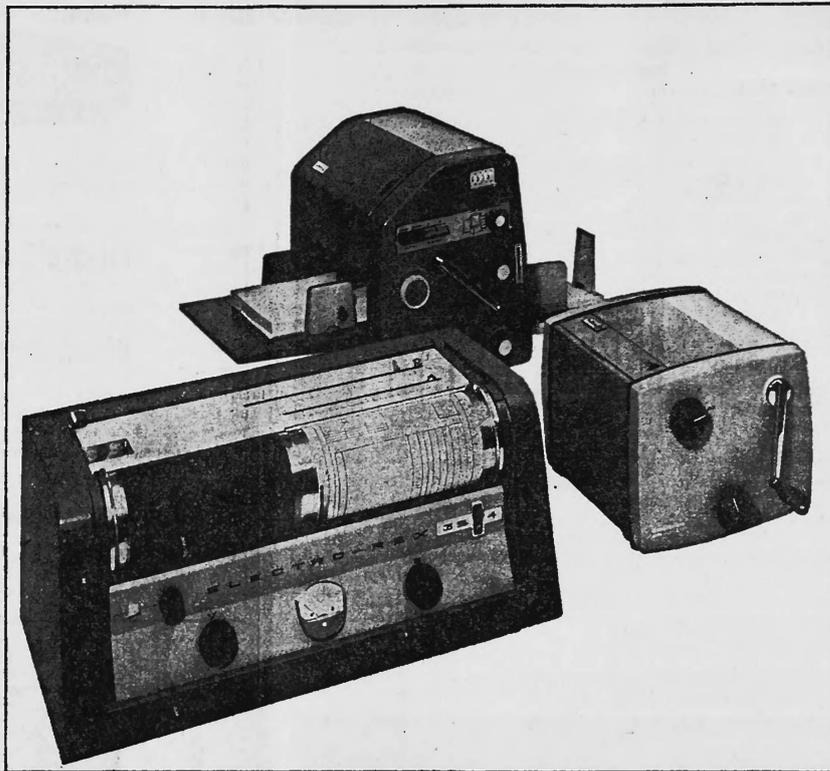
Eintrittskarten zur Generalversammlung, die gleichzeitig als Stimmkarten gelten, können von der Verwaltung am Geschäftsitz, Stalcherweg 33, Zürich, gegen Beknechtung des Aktienbesitzes mit Nummernangabe der zu vertretenden Aktien bis zum Beginn der Generalversammlung bezogen werden.

Zürich, 16. Februar 1966
Rasoco Corporation Ltd.



FISCHER & CO.
REINACH & CO.

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAÖ Zuzahlung von Probennummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»



REX-ROTARY

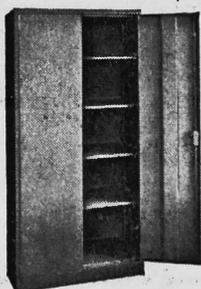
D 490, Vervielfältiger
Die vielseitige Bürodruckmaschine dank dem genialen 2 Schablonen-Prinzip. Mit der gewöhnlichen Schablone vervielfältigen Sie alle Rundschreiben, Zirkulare, Formulare usw. mit der Electro-schablone wird der D 490 zur kleinen Druckerei.

Mittels Electorex übertragen Sie Zeichnungen, Schemen auf die Schablone und schon druckt sie der D 490 ab.
M 4, kleineres Modell

R 5, Umdrucker
Das praktische Bürogerät, spielend leicht, schnell und billig.
R 11, automatisches Modell



Generalvertretung
Eugen Keller + Co. AG
Monbijoustrasse 22
3000 Bern, Tel. 031 25 34 91



Modell Nr. 45
195x95x45 cm

Generalvertretung:

ROBERT GUBLER AG
BÜROMASCHINEN

8004 Zürich, Tel. (051) 25 03 50
Stauffacherstrasse 104

ELFRIMA - Stahlbüroschränke

Fr. 395.- sofort lieferbar

mit 4 verstellbaren Tüblern, ganz Stahlblech-ausführung, Einbrennlackierung, Platz für zirka 55 Ordner.

Verlangen Sie bitte Offerten und Prospekte - auch von unsern günstigen Stahlschränken- und Holzbüroschränken -

Worb & Scheitlin AG.

52. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 5. März 1966, um 10.30 Uhr, im Büro Worb

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 20. August 1965.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1965 und Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Statuten-Revision mit Umwandlung der Inhaber-Aktien in vinkulierte Namensaktien.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis Donnerstag, den 3. März 1966, bei der Kantonalbank von Bern in Bern, der Bank in Burgdorf, oder in unserem Büro in Worb bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Entwurf der neuen Statuten liegen im Büro Worb zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

Immobiliare Daniela S.A., Lugano

AVVISO DI CONVOCAZIONE

I Signori azionisti sono convocati il

assemblea generale straordinaria

per il giorno di lunedì 28 febbraio 1966, alle ore 18, presso la sala delle riunioni della Fidnam S.A., in Lugano, Via Ploda 9,

con il seguente ordine del giorno:

- 1° Accettazione delle dimissioni dell'amministratore unico.
- 2° Nomina del nuovo amministratore unico.
- 3° Consegna degli atti sociali.
- 4° Eventuali.

I biglietti di ammissione per l'assemblea possono essere ottenuti dal giorno 18 sino al giorno 26 febbraio 1966, alle ore 18, depositando le azioni presso la Fidnam S.A., in Lugano, Via Ploda 9.

Il consiglio di amministrazione

STISA - Sviluppo Traffici Internazionali S.A.

con sede a Biasca

Convocazione dell'assemblea generale ordinaria e straordinaria

L'assemblea generale ordinaria e straordinaria

della STISA-Sviluppo Traffici Internazionali S.A. è convocata a Lugano (Kursaal-sala al primo piano) per il giorno 11 marzo 1966, alle ore 11, con il seguente ordine del giorno:

- 1° Approvazione rapporto e bilancio al 31 dicembre 1965.
- 2° Scarico al consiglio di amministrazione.
- 3° Costatazione sottoscrizione aumento capitale sociale da fr. 1 000 000.— a franchi 2 000 000.—.
- 4° Delibera aumento capitale sociale da fr. 2 000 000.— a fr. 4 000 000.— e autorizzazione al consiglio di amministrazione di procedere alla sottoscrizione dell'aumento a norma di statuto e a tempo opportuno.
- 5° Modifica art. 13 dello statuto per consonanza con art. 648 C.O.

Biasca, 14 febbraio 1966

STISA-Sviluppo Traffici Internazionali S.A.
Il presidente

In der ganzen Schweiz **ELWE** Büromöbel für Geschäft und Heim

Rollschrank
Ausführung in Buche,
siehe Abbildung
Höhe 108 cm
Breite 80 cm
Tiefe 35 cm

170.-

Rollschrank
Ausführung in
Eiche
Platzangebot für
44 Ordner
Höhe 188 cm
Breite 87 cm
Tiefe 42,5 cm
1 Ausziehbrett

315.-

**Archiv-
Rollschrank**
Ausführung in
Eiche
Platzangebot für
42 Ordner
Höhe 230 cm
Breite 59 cm
Tiefe 42,5 cm

260.-

Weitere Büromöbel aus dem vorteilhaften ELWE Angebot
Schreibtische/Studiopulte 130/56 cm ab Fr. 175.-
Schreibtische in Eiche, mit Hängeregistratur-Schublade,
Mittelschublade, Zentralverschluss, 150/75 cm ab Fr. 425.-
Winkelkombinationen in Eiche ab Fr. 680.-
Aktenschränke ab Fr. 198.-
Bürostühle, drehbar, gepolstert ab Fr. 76.-

Komplette Büromöbel-Einrichtungen in EICHE und TEAK.
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder verlangen Sie Prospekte.

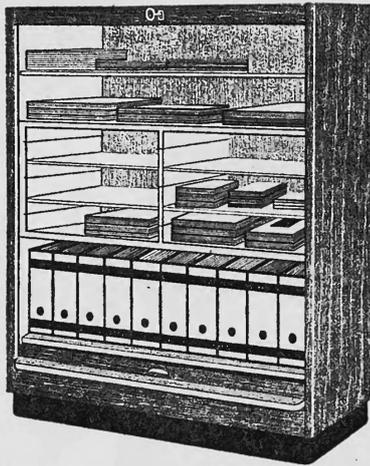
ELWE Leo Weber Büromöbel, Kanalstr. 15/Handelshof, 8152 Glattbrugg
Telefon 051 83 97 47/48

**5% Schweizerfranken-Kommunalobligationen. Reihe 3
der Hypothekenbank des Landes Vorarlberg, 1957**

Berichtigung

In der am 10. Februar 1966 publizierten Auslosung ist irrtümllicherweise
die Nummer 984 statt Nummer 974

als ausgelost aufgeführt worden.



Für die Kantone Basel-Stadt und Basel-Land sind die nachstehenden
Servicevertretungen zu vergeben:

Elektro-Service für: **LUCAS
CAV**

Diesel-Service für: **CAV
BRYCE BERGER
ROTO DIESEL
ROOSA MASTER**

Interessenten bitten wir, umgehend mit uns in Kontakt zu treten

JOSEPH LUCAS (SWITZERLAND) AG
Seefeldstrasse 224, 8008 Zürich



C.T.C. HOLDING

de sociétés d'aménagements touristiques et de développement économique

GENEVE

68, rue du Rhône

Inscrite au Registre du commerce de Genève, le 22 février 1965

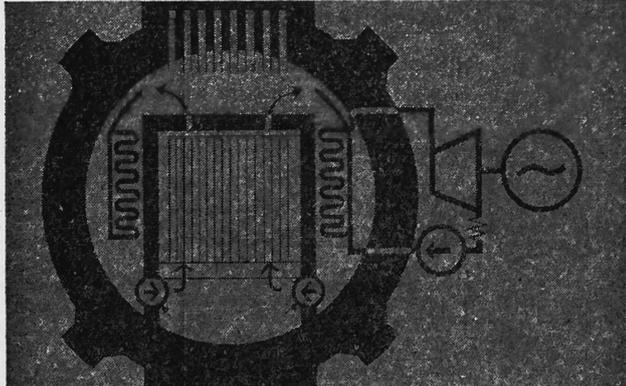
Complément au prospectus

paru dans le numéro 16 de la Feuille officielle suisse du commerce, datée du 20 janvier 1966.

Dans le paragraphe «Augmentation de Capital social 1966», la phrase «Les souscriptions
doivent parvenir à la C.T.C. Holding, 4, rue de Rive, Genève, jusqu'au 30 avril 1966, etc...»
doit être complétée de la manière suivante:

«Les souscriptions doivent parvenir à la C.T.C. Holding, 4, rue de Rive, Genève, jusqu'au
30 avril 1966; le délai pouvant être prolongé de 2 mois par décision du C.A.; les versements
doivent être effectués à l'Union de Banques Suisses, Genève, pour compte spécial Augmentation
du capital de C.T.C. Holding, Genève.»

AGR THE ADVANCED GAS-COOLED REACTOR THE NEXT STEP IN NUCLEAR POWER DER FORTGESCHRITTENE GASGEKÜHLTE REAKTOR DIE NEUE ENTWICKLUNGSSTUFE DER KERNENERGIE

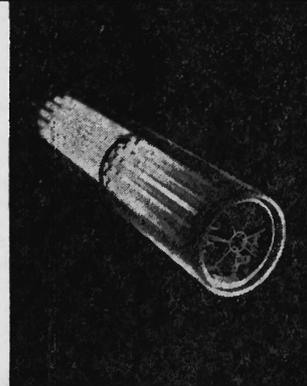


KONSTRUKTIONS-UND BETRIEBSERFAHRUNG

5.000 MW britischer
gasgekühlter Reaktoren
stehen hinter dem AGR

30.000.000.000 kWh
wurden bereits in das
Netz geliefert

AGR in Windscale



AGR-Brennelement

BRENNSTOFFVERHALTEN

* 33 000 Uranoxidbrennelemente
wurden im Windscale-AGR ohne
Ausfall bei mehr als zweijähriger
Betriebszeit bestrahlt

* Der AGR in Windscale wurde
eigens als vielseitige Brennstoff-
Versuchsanlage errichtet

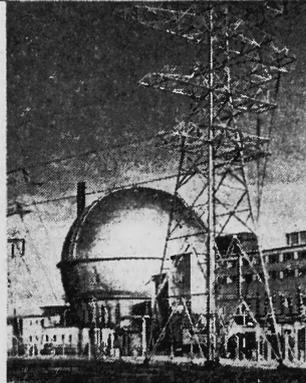
AGR Dampfbedingungen für moderne Turbinen
1050° F (565° C) 2300 p.s.i. (162 kg cm²)

AGR Thermischer Wirkungsgrad von mehr als 41%

AGR SICHERHEIT
Vollständiger Primärkreislauf in Druckbehälter aus
vorgespanntem Beton

AGR VERFÜGBARKEIT
Über 90% verfügbar mit Brennstoffwechsel während des Betriebes

AGR NIEDRIGE KOSTEN
Brennstoffauslegung auf 20.000 MWd/t für minimale
Brennstoffkosten



ukaea
UNITED KINGDOM ATOMIC ENERGY AUTHORITY
11 Charles II Street London SW1
UK 46

LEIPZIG

Information
Kontakte
Geschäfte



6. — 15. 3. 1966

Die Leipziger Messe übt eine unvergleichliche Anziehungskraft aus. Neben ihrer Tradition imponiert sie durch ihre Vitalität, ihre Fortschrittlichkeit, ihre universellen Orientierungs- und Kontaktmöglichkeiten, durch ihre unerschöpflichen Potenzen in den zwei letzten Jahrzehnten kommt noch ein bedeutender internationaler Akzent hinzu: sie ist heute das anerkannte Ost-West-Handelszentrum! Leipzig bietet mit seiner internationalen Marktkonzentration den Messeeteilnehmern die rationelle und angenehme Wahrnehmung ihrer vielseitigen Interessen. Im Frühjahr 1965 begegneten sich in Leipzig 10447 Aussteller aus 75 und fast eine Dreiviertelmillion Besucher aus 94 Ländern! Auf Ausstellungsflächen von insgesamt 850 000 m² wurden eine Million Exponate gezeigt — übersichtlich in 60 Branchen gegliedert. Eine Reise nach Leipzig bringt immer Gewinn. Auskünfte und Nachweis von Bezugsquellen: Leipziger Messeamt — Markt 14 — DDR-701 Leipzig — Telex: 051/294. — Messeausweise bei Reisebüros und an den Grenzübergangsstellen der DDR.

LEIPZIGER MESSE • TECHNIK UND KONSUMGÜTER

MOORE-McCORMACK

Lines

EXPRESS-FRACHTDIENST

nach

NEW YORK PHILADELPHIA

BALTIMORE und NORFOLK

mit

MODERNSTEN SCHNELLDAMPFERN

ROTTERDAM-NEW YORK in 7 Tagen

ab Rotterdam

ab Basel

s/s MORMACVEGA

1. 3.

25. 2.

s/s MORMACALTAJR

8. 3.

4. 3.

Auskünfte, Buchungen, Konnossemente durch die

GENERALAGENTEN FÜR DIE SCHWEIZ

FERT & CIE

Genf

Tel. (022) 31 88 00



Basel

Tel. (061) 24 67 00

Zürich

Tel. (051) 27 76 44

Bauland

für Blockhäuser, gerüstet, in herrlicher Stadt an Genfersee, prächtig gelegen, 70 000 m² ebenes, sonniges Land, günstig zu verkaufen.

Schriftliche Anfragen unter Chiffre PH 31337 an Publicitas, 1000 Lausanne.

Zu verkaufen, neuwertig:

4 Reise-Diktiergeräte

2 Abhörgeräte

für Sekretärinnen plus Zubehör, Marke: DICTAPHONE DICTET

Tel. (051) 34 30 33 gegenüber

Sofort Bargeld

- Keine Bürgen bis Fr. 10 000.—
- Keine Informationen bei Arbeitgeber oder Hausmeister
- Seriöse Bedingungen

Senden Sie uns diesen Coupon heute noch. Sie haben einen Freund bei der

Bank Prokredit AG

Zürich, Löwenstr. 52, Tel. 051/25 47 50
Fribourg, r. banque 1, Tel. 037/2 64 31

Name

Vorname

Strasse

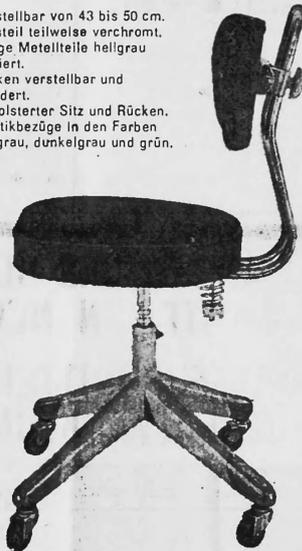
Ort Kt.

Einmalige Gelegenheit!

Fuijset 101

Drehstuhl mit Lenkrollen
nur Fr. 119.—

Verstellbar von 43 bis 50 cm. Fussteil teilweise verchromt, übrige Metallteile hellgrau lackiert. Rücken verstellbar und gefedert. Gepolsterter Sitz und Rücken. Plastikbezüge in den Farben hellgrau, dunkelgrau und grün.



Verlangen Sie unseren Gesamtkatalog

Alleinvertretung für die Schweiz:

SARA AG

Stahlmöbelfabrik 6598 Tenero 093 8 44 44

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser.

Gerber Johann

geb. 1898, gewesener Wirt und Landwirt in Hermiswil, verstorben am 11. Dezember 1965.

Eingabefrist bis und mit 18. März 1966:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche, berechnet bis Todestag, beim Regierungstatthalteramt Wangen a. d. A.;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Hans Fankhauser, in Herzogenbuchsee.

Massverwalter: Herr Ernst Aebi-Gygax, Hermiswil.

Der Betrieb des Erblassers wird mit Genehmigung des Regierungstatthalters während der Dauer des öffentlichen Inventars von Herrn Hans Gerber-Howald unter Aufsicht des Massverwalters weitergeführt.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Herzogenbuchsee, den 14. Februar 1966

Der Beauftragte:
Hans Fankhauser, Notar

Zirka

20 000 m² Industrieland

in Bürgdorf, erschlossen, nahe Autobahn, mit Geleiseanschluss, im Bau-recht abzugeben. (evtl. Parzellierung möglich).

Chiffre P 2581 R, Publicitas, 3400 Bürgdorf

Marktkonform werben

mit zügigen Drucksachen! Auch bei kurzfristigem Auftrag termingemässe und exakte Lieferung bei

V. JURIS Druck & Verlag

Basteiplatz 5, 8001 Zürich
Telefon (051) 27 77 27

Zu vermieten

Laden mit Lagerraum

Hammerstrasse 167, Basel

144 m², resp. 165 m²

Bezug nach Uebereinkunft

Auskunft:

perrig ag

Sevogelstrasse 30, Basel

Telefon 41 38 88

Günstig abzugeben, auch gegen WIR, einige Rechenmaschinen

voll- und halbautomatisch, in einwandfreiem Zustand.

Postfach 2353, 8023 Zürich



Verlangen Sie Prospekte + Bezugsquellen nachweis

BAULAND

für Industrie und Blockhäuser zu verkaufen in Gebieten von Lausanne, Renens, Morges, Nyon, Romainmôtier, Yverdon, Cossonay, Payerne, Moudon, Palézieux, Romont, Oron, überall Nähe Bahnhof und an SBB-Bahnlinie, 1,5 Millionen m² in 30 Parzellen von 12 bis 100 Tausend m² ganz gerüstet, ab Fr. 8.— pro m², Liste zur Verfügung gegen Fr. 2.— auf Anfrage unter Chiffre PG 31336 an Publicitas, 1000 Lausanne.

Auto-Doppik Buchhaltung



Die Buchhaltung, die auch vom Laien auf einfachste Weise zu führen ist dank der damit verbundenen Treuhandorganisation

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG.
2501 BIEL, TEL. 032 / 2 40 29 38



International
Svenska Mässan
Göteborg

Durch die Internationale Schwedische Messe bieten sich Ihnen zahlreiche Gelegenheiten, gute Verbindungen für kommende Zeiten anzuknüpfen.

1965 konnte die Schwedische Messe einen neuen Rekord verzeichnen. Die Anzahl der registrierten Einkäufer erhöhte sich auf 41% der totalen Besucherzahl (153 220).

Die Messe 1966 findet vom 6. bis 15. Mai 1966 statt und erwartet Sie als AUSSTELLER oder EINKÄUFER.

Göteborg – im Herzen Skandinaviens – ist der Treffpunkt der Geschäftswelt geworden.

Alle näheren Auskünfte erhalten Sie durch die

Generalvertretung für die Schweiz

natural

Natural AG, Internationale Messen, 4002 Basel
Tel. (061) 34 70 70



vollautomatisch

von Fr. 2800.– bis Fr. 3600.–
je nach Modell

ein Jahr Garantie

eigener Service



MARCHANT
rebuilt

Stücheli
+ Davoli

8005 Zürich
Klingenstr. 37
Tel.
051 44 60 95

Spar- & Kreditkasse Suhrental. Schöffland

Der Dividendencoupon Nr. 84 kann ab heute an unseren Kassen in Schöffland, Kölliken und Oberentfelden mit brutto Fr. 35.–, abzüglich 30% eidgenössische Steuern, mit

netto Fr. 24.50

eingelöst werden.

Schöffland, den 14. Februar 1966

Die Direktion

Albula-Landwasser Kraftwerke AG., Filisur

(Kanton Graubünden)

5% Anleihe 1966 von Fr. 25 000 000 nominal

Ausgabepreis: 99,40% zuzüglich 0,60% halber eidg. Emissionsstempel

Laufzeit: höchstens 15 Jahre

Zeichnungsfrist: 16. bis 22. Februar 1966, mittags

Jeder Aktionär ist verpflichtet, den seiner Beteiligung am Aktienkapital entsprechenden Teil der produzierten Energie zu beziehen sowie den entsprechenden Teil der Jahreskosten zu bezahlen. In den Jahreskosten sind insbesondere die Obligationenzinsen sowie die zur planmässigen Tilgung der investierten Kapitalien erforderlichen Rückstellungen und Abschreibungen inbegriffen.

Gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates nimmt die Albula-Landwasser Kraftwerke AG., Filisur, zur teilweisen Finanzierung des Baues ihrer Kraftwerkanlagen im Albula- und Landwassertal (Kanton Graubünden) eine

5% Anleihe von Fr. 25 000 000

auf, deren hauptsächlichste Bedingungen die folgenden sind:

Inhabertitel von Fr. 1000 nominal

Jahrescoupons auf den 31. März, deren erster am 31. März 1967 fällig wird

Laufzeit 15 Jahre, d. h. bis 31. März 1981

Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit seitens der Gesellschaft ganz oder teilweise nach 10 Jahren, d. h. erstmals auf den 31. März 1976

Emissionspreis 99,40% + 0,60% halber eidgenössischer Emissionsstempel = 100%

Liberierungsfrist 31. März bis 15. April 1966, mit Zinsverrechnung zu 5% ab 31. März 1966

Kotierung an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und Chur

Ein Bankenkonsortium unter der Leitung der Schweizerischen Kreditanstalt hat diese Anleihe fest übernommen und legt sie in der Zeit vom

16. bis 22. Februar 1966, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten Emissionsprospekte mit Zeichnungsscheinen zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Bankgesellschaft

Bank Leu & Co. AG.

Schweizerische Volksbank

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Hentsch & Cie.

Lombard, Odier & Cie.

Graubündner Kantonalbank

INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH

Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

unoclass®

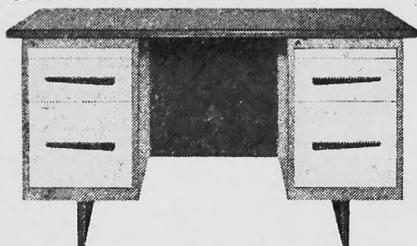
Hängeregistratur



Rüegg-Nägeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/83 41 41

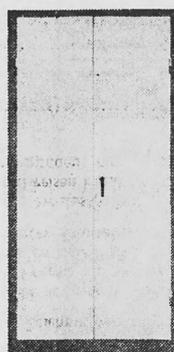
Rhyner liefert preisgünstig ab Lager

Stahlmöbel



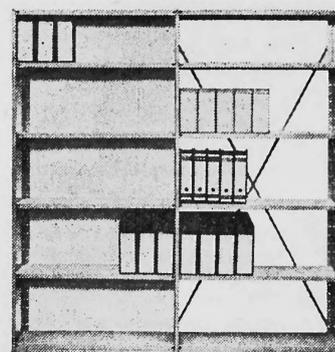
Stahlpulte

in allen Grössen und
Kombinationen ab **Fr. 308.–**



Materialschränke

ab **Fr. 375.–**



Regale

Dieses Regal kostet **Fr. 298.–**
(Grundregal Fr. 165.–, Anbauregal Fr. 133.–)

Fritz Rhyner AG

Spezialgeschäft für Büromöbel und Büro-Organisationen
Ausstellung: Stöckerstrasse 33, 8039 Zürich Tel. 051/ 2577 07

